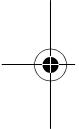
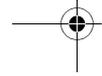
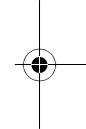


**EN**

**Motorola M900  
GSM Fixed Mobile Car Phone**



**User Guide**

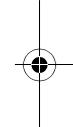
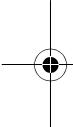




MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered in the US Patent & Trademark Office. All other product or service names are the property of their respective owners.  
©Motorola, Inc. 2004

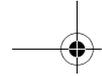
#### Software Copyright Notice

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola and third party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in the Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of the Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.



While Products specifications and features may be subject to change without notice, we are making every possible effort to ensure that user manuals are updated on a regular basis to reflect product functionality revisions. However, in the unlikely event that your manual version does not fully reflect the core functionality of your product, please let us know. You may also be able to access up-to-date versions of our manuals in the consumer section of our Motorola web site, at <http://www.motorola.com>.

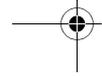
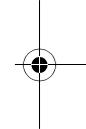
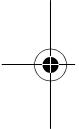




## About This Guide

This user guide describes how to use your Motorola M900 fixed mobile car phone, and contains the following sections:

- **Basic Phone Diagram**, page 7, provides a labeled diagram of the M900.
- **Introduction**, page 8, describes the key features and navigation of the M900.
- **Safety and General Information**, page 12, contains safety information related to Motorola mobile phones.
- **Getting Started**, page 19, provides basic information about starting to use your M900.
- **Learning to Use Your Phone**, page 25, describes the display, menus and buttons on your M900.
- **Setting Up Your Phone**, page 43, describes how to configure your M900.
- **Calling Features**, page 47, provides a list of all the features on your M900.
- **Using Voice Activation**, page 57, describes the voice activation feature of the M900.
- **VoiceNotes™**, page 62, describes how to record notes and save messages on the M900.
- **Phone Features**, page 65, provides a list of all the features on your M900.
- **M900 Accessories**, page 75, describes the original Motorola accessories that are available for the M900.

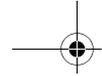


## Contents

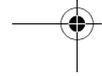
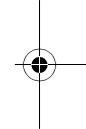
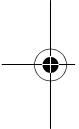
---

<b>Basic Phone Diagram</b> .....	7
<b>Introduction</b> .....	8
Key Product Features .....	8
Understanding this Manual .....	9
Menu Navigation .....	9
Icons .....	11
<b>Safety and General Information</b> .....	12
<b>Getting Started</b> .....	19
Inserting Your SIM Card .....	19
Turning Your Phone On .....	20
Adjusting the Volume .....	20
Making a Call .....	21
Answering a Call .....	23
Ending a Call .....	23
Viewing Your Phone Number .....	24
Selecting a Language .....	24
<b>Learning to Use Your Phone</b> .....	25
Using the Display .....	25
Using the 4-Way Navigation Key .....	28
Using Voice Activation .....	28
Using Menus .....	29
Entering Text .....	32
Choosing a Text Entry Method .....	38
Locking and Unlocking Your Phone .....	39
Changing a Code or Password .....	40
If You Forget a Code or Password .....	41

M900 Optional Features .....	41
<b>Setting Up Your Phone</b> .....	43
Storing Your Name and Phone Number .....	43
Setting the Time and Date .....	43
Setting an Alert Style .....	43
Setting Display Contrast .....	44
Adjusting the Backlight .....	44
Zooming In and Out .....	45
Copying Phonebook Entries .....	45
<b>Calling Features</b> .....	47
Changing the Active Line .....	47
Redialing a Number .....	47
Using Caller ID .....	48
Canceling an Incoming Call .....	48
Turning Off a Call Alert .....	48
Calling an Emergency Number .....	48
Dialing International Numbers .....	49
Viewing the Received Calls or Dialed Calls List .....	49
Returning an Unanswered Call .....	51
Using the Notepad .....	51
Attaching a Number .....	52
Calling With Speed Dial .....	52
Voicemail .....	53
Using Call Waiting .....	54
Putting a Call on Hold .....	55
Transferring a Call .....	55
<b>Using Voice Activation</b> .....	57
Selecting a Language .....	58
Training .....	58
Creating or Editing Voice Tags .....	58

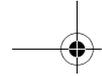


Deleting Voice Tags.....	60
Using the Voice Browser.....	60
<b>VoiceNotes™</b> .....	62
Recording a VoiceNote™.....	62
Accessing VoiceNotes™.....	63
Playing a VoiceNote™.....	63
Locking or Unlocking a VoiceNote™.....	63
Deleting VoiceNotes™.....	64
<b>Phone Features</b> .....	65
Main Menu.....	65
Settings Menu.....	66
Feature Quick Reference.....	67
<b>M900 Accessories</b> .....	75
<b>Index</b> .....	76



## ***Basic Phone Diagram***





## ***Introduction***

---

Motorola M900 is an ergonomically designed fixed mobile car phone, uniquely designed for the vehicle environment. With its voice activation feature, enhanced display screen and all round hands-free environment, the M900 is the more convenient way to talk and drive.

### ***Key Product Features***

The M900 provides the ability for you to access its functionality by speaking to the phone. The M900 recognizes four spoken languages: English, French, German and Italian.

Voice activation features include: name dialing, which enables you to speak a voice tag that you have saved for a phonebook entry; number dialing, which lets you speak a phone number for the M900 to dial; and voice activated menu access, which allows you to browse to frequently used menu options by attaching voice tags to them.

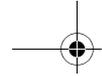
High quality hands-free operation enables you to communicate in more convenient way while in the vehicle environment. The M900's enhanced illuminated graphic display is designed for easy reading using 8 mm character height, with an adjustable backlight and contrast display setting.

A well-spaced keypad with large, illuminated tactile keys makes it easier for you to dial when mobile.

GPRS connectivity enables you to transfer high-speed data such as e-mails, faxes and files, using Mobile Phone Tools® software support.

Enjoy the luxury of installing a single fixed mount unit that includes a display, keypad and radio, making the installation process easier and faster. During installation, you can choose optional features





such as auxiliary alert, entertainment mute and a loudspeaker connection.

### ***Understanding this Manual***

Many of your phone options are accessed by a simple menu system. A full description of the menus and how to move around them is covered in the section "Menu Navigation" on page 9. When the manual describes the use of each menu item, it will be assumed that you are familiar with the menu system.

### ***Key Presses***

Key presses are represented in this manual using symbols so that you may locate and use the required sequence quickly. A sequence of key presses may be shown as follows:



This means that you should press the menu key () followed by the right soft key () key and then the left soft key () , in sequence, not simultaneously.

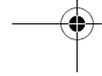
### ***Prompts and Messages***

Your phone responds to key presses by displaying either easy to understand prompts that guide you to the next action, or simple messages confirming that your action is complete. Prompts and messages are represented in this manual in bold, for example:

**Enter PIN** or **Completed**.

### ***Menu Navigation***

A large number of your phone's options are accessed by using menus that use a common approach for selection, change and cancellation.





Please read this section carefully before attempting to access a menu option. When you understand the common approach to menu navigation and how the menus are shown on the page, you will be able to access and change options with ease.

### ***Entering the Menus***

Access the menus by pressing .

Once entered, use  up and down to access individual options. Use the right soft key (  ) to answer on-screen prompts. Use the left soft key (  ) to return to the previous menu.

### ***Leaving the Menus***

To exit the menus, press the end key (  ).

### ***Menus and Sub-menus***

A menu is a simple list of options. Some of these options provide access to a further list of options called a sub-menu. When navigating through the menus you may find it is helpful to think in terms of menu levels - the 'parent' menu being on one level and its sub-menus being on a lower level.

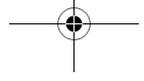
### ***Moving To and Selecting a Menu Option***

To move from one option to another on the same level, use the

 key; press the bottom half to scroll forwards and press the top half to scroll backwards. When you find the option you want, press  to select it.

Depending on the option you select, one of three things will happen:

10 - Introduction



- Either a brief message will be displayed confirming an action, for example **Completed**.
- A prompt will be displayed requesting you to enter information, for example **Enter PIN** or **Enter Name**.
- The first option of a sub-menu will be displayed. You can select this option using the  key or browse through the other options using the scroll keys.

To leave an option or sub-menu, press the  key. This will take you back to the parent menu item.

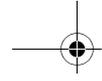
### **Menu Options with Security Codes**

Some options are protected from misuse by requiring you to enter one of the security codes. To use these options, you must enter the requested code before proceeding.

### **Icons**

There are two special reference icons used in this manual:

Icon	Feature
	This icon identifies an optional network or subscription-dependent feature that may be contingent upon payment. Possibly not all service providers offer these features in all geographical areas. Contact your service provider for more information about the availability of these features.
	This icon identifies a feature that requires an optional Motorola Original™ original accessory available for purchase separately. Please contact your service provider for information about the availability and purchase of these devices.



## ***Safety and General Information***

---

IMPORTANT INFORMATION ON SAFE AND EFFICIENT OPERATION. READ THIS INFORMATION BEFORE USING YOUR PHONE.

The information provided in this document supersedes the general safety information in user guides published prior to December 1, 2002.

### ***Exposure To Radio Frequency (RF) Energy***

Your phone contains a transmitter and a receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your phone, the system handling your call controls the power level at which your phone transmits.

Your Motorola phone is designed to comply with local regulatory requirements in your country concerning exposure of human beings to RF energy.

### ***Operational Precautions***

To assure optimal phone performance and make sure human exposure to RF energy is within the guidelines set forth in the relevant standards, always adhere to the following procedures.

### ***External Antenna Care***

Use only the supplied or Motorola-approved replacement antenna. Unauthorised antennas, modifications, or attachments could damage the phone.

Do NOT hold the external antenna when the phone is IN USE. Holding the external antenna affects call quality and may cause the phone to operate at a higher power level than needed. In addition, use of unauthorised antennas may result in non-compliance with the local regulatory requirements in your country.



### **Phone Operation**

When placing or receiving a phone call, hold your phone as you would a wireline telephone.

### **Body-Worn Operation**

To maintain compliance with RF energy exposure guidelines, if you wear a phone on your body when transmitting, always place the phone in a Motorola-supplied or approved clip, holder, holster, case, or body harness for this phone, if available. Use of accessories not approved by Motorola may exceed RF energy exposure guidelines. If you do not use one of the body-worn accessories approved or supplied by Motorola, and are not using the phone held in the normal use position, ensure the phone and its antenna are at least 1 inch (2.5 centimetres) from your body when transmitting.

### **Data Operation**

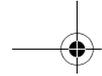
When using any data feature of the phone, with or without an accessory cable, position the phone and its antenna at least 1 inch (2.5 centimetres) from your body.

### **Approved Accessories**

Use of accessories not approved by Motorola, including but not limited to batteries and antenna, may cause your phone to exceed RF energy exposure guidelines. For a list of approved Motorola accessories, visit our website at [www.Motorola.com](http://www.Motorola.com).

### **RF Energy Interference/Compatibility**

**Note:** *Nearly every electronic device is susceptible to RF energy interference from external sources if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for RF energy compatibility. In some circumstances your phone may cause interference.*



### **Facilities**

Turn off your phone in any facility where posted notices instruct you to do so. These facilities may include hospitals or health care facilities that may be using equipment that is sensitive to external RF energy.

### **Aircraft**

When instructed to do so, turn off your phone when on board an aircraft. Any use of a phone must be in accordance with applicable regulations per airline crew instructions.

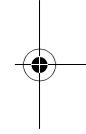
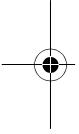
### **Medical Devices**

#### **Pacemakers**

Pacemaker manufacturers recommend that a minimum separation of 6 inches (15 centimetres) be maintained between a handheld wireless phone and a pacemaker.

Persons with pacemakers should:

- ALWAYS keep the phone more than 6 inches (15 centimetres) from your pacemaker when the phone is turned ON.
- NOT carry the phone in the breast pocket.
- Use the ear opposite the pacemaker to minimise the potential for interference.
- Turn OFF the phone immediately if you have any reason to suspect that interference is taking place.



#### **Hearing Aids**

Some digital wireless phones may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer to discuss alternatives.

#### **Other Medical Devices**

If you use any other personal medical device, consult the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy. Your GP may be able to assist you in obtaining this information.



### **Use While Driving**

Check the laws and regulations on the use of phones in the area where you drive. Always obey them.

When using your phone while driving, please:

- Give full attention to driving and to the road.
- Use hands-free operation, if available.
- Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

### **Operational Warnings**

#### **For Vehicles With an Air Bag**

Do not place a phone in the area over an air bag or in the air bag deployment area. Air bags inflate with great force. If a phone is placed in the air bag deployment area and the air bag inflates, the phone may be propelled with great force and cause serious injury to occupants of the vehicle.

#### **Potentially Explosive Atmospheres**

Turn off your phone prior to entering any area with a potentially explosive atmosphere, unless it is a phone type especially qualified for use in such areas and certified as "Intrinsically Safe." Do not remove, install, or charge batteries in such areas. Sparks in a potentially explosive atmosphere can cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death.

**Note:** *The areas with potentially explosive atmospheres referred to above include fuelling areas such as below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders. Areas with potentially explosive atmospheres are often but not always posted.*

### **Blasting Caps and Areas**

To avoid possible interference with blasting operations, turn OFF your phone when you are near electrical blasting caps, in a blasting area, or in areas posted "Turn off electronic devices." Obey all signs and instructions.

### **Batteries**

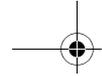
Batteries can cause property damage and/or bodily injury such as burns if a conductive material such as jewellery, keys, or beaded chains touch exposed terminals. The conductive material may complete an electrical circuit (short circuit) and become quite hot. Exercise care in handling any charged battery, particularly when placing it inside a pocket, bag, or other container with metal objects. **Use only Motorola original batteries and chargers.**

Your battery or phone may contain symbols, defined as follows:

Symbol	Definition
	Important safety information will follow.
	Your battery or phone should not be disposed of in a fire.
	Your battery or phone may require recycling in accordance with local laws. Contact your local regulatory authorities for more information.
	Your battery or phone should not be thrown in the trash.
	Your phone contains an internal lithium ion battery.

### **Seizures/Blackouts**

Some people may be susceptible to epileptic seizures or blackouts when exposed to blinking lights, such as when watching television



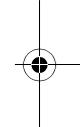
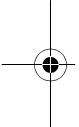
or playing video games. These seizures or blackouts may occur even if a person never had a previous seizure or blackout.

If you have experienced seizures or blackouts, or if you have a family history of such occurrences, please consult with your doctor before playing video games on your phone or enabling a blinking-lights feature on your phone. (The blinking-light feature is not available on all products.)

Parents should monitor their children's use of video game or other features that incorporate blinking lights on the phones. All persons should discontinue use and consult a doctor if any of the following symptoms occur: convulsion, eye or muscle twitching, loss of awareness, involuntary movements, or disorientation.

To limit the likelihood of such symptoms, please take the following safety precautions:

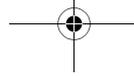
- Do not play or use a blinking-lights feature if you are tired or need sleep.
- Take a minimum of a 15-minute break hourly.
- Play in a room in which all lights are on.
- Play at the farthest distance possible from the screen.

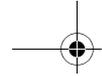


### ***Repetitive Motion Injuries***

When you play games on your phone, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. Follow these instructions to avoid problems such as tendonitis, carpal tunnel syndrome, or other musculoskeletal disorders:

- Take a minimum 15-minute break every hour of game playing.
- If your hands, wrists, or arms become tired or sore while playing, stop and rest for several hours before playing again.
- If you continue to have sore hands, wrists, or arms during or after play, stop playing and see a doctor.



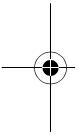
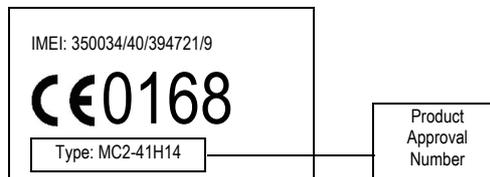


### **European Union Directives Conformance Statement**

Hereby, Motorola declares that this product is in compliance with

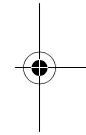


- The essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC
- All other relevant EU Directives



The above gives an example of a typical Product Approval Number.

You can view your product's Declaration of Conformity (DoC) to Directive 1999/5/EC (the R&TTE Directive) at [www.motorola.com/rtte](http://www.motorola.com/rtte) - to find your DoC, enter the product Approval Number from your product's label in the "Search" bar on the Web site



## ***Getting Started***

---

### ***Inserting Your SIM Card***

Before turning on your M900, insert the SIM card as shown below:

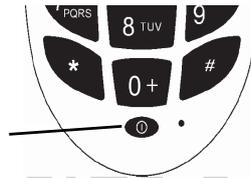


After insertion, press the edge of the SIM card firmly with your finger to make sure it locks in place.

## Turning Your Phone On

- 1 Press and hold down the Power key (🔘).
- 2 If necessary, enter your SIM card PIN code and press **OK** (👉) to unlock your SIM card.

Power Key



**Note:** If you enter an incorrect PIN code 3 times in a row, your SIM card is disabled and your phone displays **SIM Blocked**.

- 3 If necessary, enter your 4-digit unlock code and press **OK** (👉) to unlock your phone.

**Note:** The unlock code is originally set to 1234. (For more information, see page 39.)

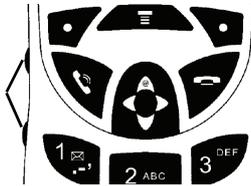
## Adjusting the Volume

Press up and down on volume keys or right and

left on the 📶 to:

- Increase and decrease earpiece volume during a call.
- Increase and decrease the ringer volume setting when the idle display is visible.

Volume Keys



## Making a Call

- 1 Press the keypad keys to dial the phone number.

**Tip:** If you make a mistake, press **DELETE** () to delete the last digit, or press and hold **DELETE** () to delete all digits.

or

Press the Voice Activation key () once and say a voice tag.

or

Press the Voice Activation key () twice and say the digits of a phone number.

- 2 Press  to make the call.
- 3 Press  to end the call and “hang up” the phone.  
or  
Press the Voice Activation key ()

## Voice-Activated Name Dialing

The M900 supports voice activation of voice tags that have been previously stored in the phone's memory. It is possible to store up to 20 voice tags in the phone's memory.

**Note:** *Voice tags must be stored in the phonebook a single user's voice only (see page 58 for instructions on how to train your M900 to recognize your voice).*

- 1 Press the Voice Activation key () once.  
The phone plays a voice message: **Say name.**
- 2 Speak the voice tag for the phonebook entry that you want to call.

The phone repeats the voice tag and plays a voice message: **Calling**. The M900 then dials the number that was stored with the voice tag.

### **Voice-Activated Number Dialing**

You can initiate phone calls by speaking numbers to the M900, including the \*, & and # characters, which will then dial the call

- 1 Press the Voice Activation key (  ) twice.  
The phone plays a voice message: **Say number**.
- 2 Speak the digits of the phone number that you want to call.  
The phone plays a voice message: **Calling** and repeats the digits that you spoke. The M900 then dials the number that you spoke.

### **Voice-Activated Speed Dialing**

Each entry in your phonebook is assigned a unique speed dial number that identifies where the entry is stored in phone memory or on the SIM card. You can initiate phone calls by speaking this number to the M900, which will then dial the call.

**Note:** *Voice-activated speed dialing uses M900 phonebook memory locations 2 through 500. You can access additional phonebook entries from your SIM card starting at memory location 501, to the limit of your SIM card (usually memory location 660).*

- 1 Press the Voice Activation key (  ) twice.  
The phone plays a voice message: **Say number**.
- 2 Say the word "**hash**" and then speak the digits of the phonebook entry that you want to call.  
For example:
  - To dial phonebook entry 99, say "hash, nine, nine".

- To dial phonebook entry 7, say "hash, seven".
- To dial phonebook entry 103, say "hash, one, zero, three".

### **Answering a Call**

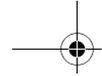
When you receive a call, your phone rings and displays an incoming call message.

- 1 Press  to answer the call  
or  
Press **ANSWER** ()  
or  
Press the Voice Activation key ().
- 2 Press  to hang up when the call is done.  
or  
Press the Voice Activation key () again.

**Note:** If the phone is locked, you must unlock it to answer the call.

### **Ending a Call**

- Press  to "hang up" and end a call.  
or  
Press the Voice Activation key ().



## Viewing Your Phone Number

To view your phone number from the idle display, press .

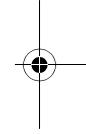
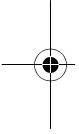
While you are on a call, press > **Settings** > **Phone Status** > **My Tel. Number**.

**Note:** You must store your phone number on your SIM card to use this feature. To store your phone number on your SIM card, see page 43. If you do not know your phone number, contact your service provider.

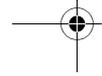
## Selecting a Language

The M900 recognizes four spoken languages: English, French, German and Italian. Select the required language (if it is different from the default) before using any of the voice activation features. The M900 will then recognize the numbers that you speak (when using number dialing).

Training must be done and voice activation commands must be spoken in the selected language (for more details, refer to page 57).



**Find the Feature** > **Settings**  
> **Voice Activation**  
> **Language**

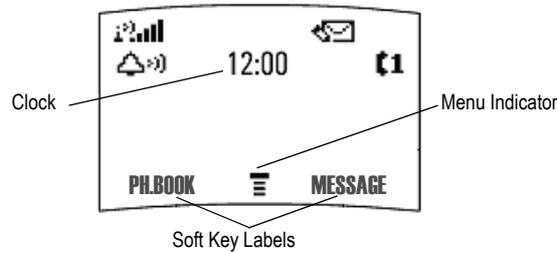


## ***Learning to Use Your Phone***

See page 7 for a basic phone diagram.

### ***Using the Display***

The idle display (shown below) is the standard display when you are not on a call or using the menu.

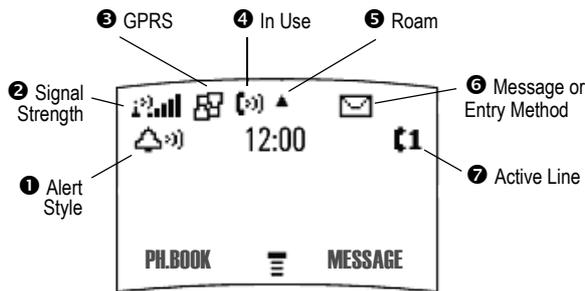


The  (menu) indicator at the bottom center of the display indicates you can press the menu key () to display the main menu to see more features.

Labels at the bottom corners of the display show the current soft key functions. Press the left soft key () or right soft key () to perform the function indicated by the left or right soft key label.

To enlarge the font of the characters and numbers on the display, press  briefly and then press and hold . Repeat this procedure to return the characters and numbers on the display to their original size.

The following status indicators can appear:



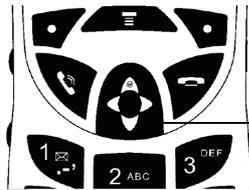
	Description
1	<b>Alert Style Indicator:</b> Shows the alert style. The following status indicator is displayed: .
2	<b>Signal Strength Indicator:</b> Indicates the strength of your phone's connection with the network. Strong      No Signal You cannot make or answer calls when the "no signal" indicator displays.
3	<b>GPRS Indicator:</b> Indicates that your phone is using a high-speed GPRS network connection (). GPRS allows faster data transfer speeds. The indicator does not mean that you are in a call; only that you are registered on the network with a GPRS connection. Other possible indicators: GPRS PDP context active       GPRS packet data available

	Description
④	<b>In Use Indicator:</b> Indicates when you are on a call, and when you have a secure (🔒) or insecure (🔓) connection.
⑤	 <b>Roam Indicator:</b> Indicates when your phone uses another network outside your home network (📶). When you leave your home network area, your phone roams or seeks another network.
⑥	<p><b>Message or Entry Method Indicator:</b> Indicates when you have an active Chat session, or when you have a new voice (🗨️) or text (✉️) message waiting. When you enter a text message, a number here indicates how many more characters can fit in the message.</p> <p>Any time you enter text, an icon here indicates the entry method: <b>Tap</b> (👉), <b>ITAP</b> (👉), <b>Symbol</b> (📧) or <b>Numeric</b> (12).</p> <p>While in a text entry screen, do one of the following to change the entry method:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Press and hold any numeric key to switch only between Tap and Numeric entry methods.</li> <li>• Press  &gt; <b>Entry Method</b> to select <b>Tap</b>, <b>ITAP</b>, <b>Symbol</b> or <b>Numeric</b> entry methods.</li> </ul> <p>To change the case, press  up or down while the letter is selected.</p>
⑦	<b>Active Line Indicator:</b> Shows <b>1</b> or <b>2</b> to indicate the currently active phone line.

### Using the 4-Way Navigation Key

Use the 4-way navigation key like a joystick to navigate the menu system and change feature settings.

When the phone is switched on and is in idle



4-Way Navigation Key

mode, pressing  up displays the list of received calls (the most recent call appears at the top of the list).

When the phone is switched on and is in idle mode, pressing  down displays the list of dialed calls (the most recent call appears at the top of the list).

**Tip:** Down and up are the primary movements within menus. Move left and right to change feature settings, navigate the datebook, and edit text.

### Using Voice Activation

Use the Voice Activation key () to answer incoming calls, make or end calls, speak numbers to the M900 for it to dial, use voice tags to make calls or access menu options and record VoiceNotes™.

See page 57 for detailed information about voice activation.

## Using Menus

From the idle display, press  to display the main menu.



## Selecting a Menu Feature

From the idle display, select a menu feature as follows:

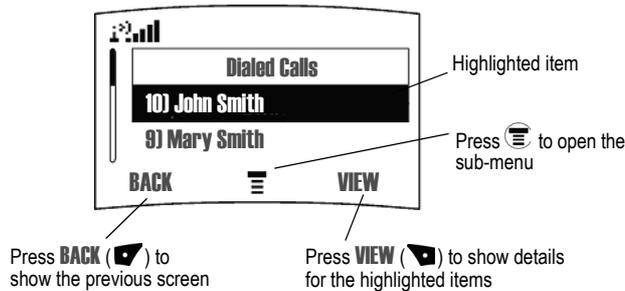
**Find the Feature**  > **Recent Calls**  
> **Dialed Calls**

This example shows that from the idle display, you must press , scroll to and select **Recent Calls**, then scroll to and select **Dialed**

**Calls** to display the dialed calls list. Use  up and down to scroll, and the left/right soft keys to perform the functions in the bottom left and right corners of the display.

### Selecting a Feature Option

Some features require you to select an item from a list:



- Press  up or down to highlight an item.
- In a numbered list, press a number key to highlight the item.
- In an alphabetized list, press a key repeatedly to cycle through the letters on the key and highlight the closest matching list item.
- When an item has a list of possible values, press  up or down to scroll and select a value.
- When an item has a list of possible numeric values, press a number key to set the value.

## Menu Shortcuts

### Adding Menu Shortcuts

You can add a shortcut to many M900 menu features. Shortcuts give you the ability to quickly access frequently used menu options either by voice activation (by saying the voice tag you have assigned) or by manual navigation.

- 1 Navigate to the menu option for which you want to create a shortcut.
- 2 When the desired item is selected, press and hold the menu key () .
- 3 Click **YES** () .
- 4 To assign a manual navigation shortcut, enter the required key in the **Key** field, and then press **DONE** () . A screen is displayed that tells you to which MyMenu option the shortcut has been assigned.
- 5 To add a voice tag to the menu shortcut, scroll down to the **Voice** option, and press **RECORD** () .
- 6 Press the Voice Activation key () once.  
The phone plays a voice message: **Say voice shortcut.**
- 7 Speak the voice tag for the menu shortcut you want to create.
- 8 Press the Voice Activation key () again.  
The phone plays a voice message: **Repeat voice shortcut.**
- 9 Repeat the shortcut.  
The phone plays a voice message: **Trained voice shortcut.**
- 10 Press **DONE** () . A screen is displayed that tells you to which MyMenu option the shortcut has been assigned.

## Using Menu Shortcuts

Once you have created a menu shortcut, you can access it by voice as follows:

- 1 Press  and the Voice Activation key () once.

The phone plays a voice message: **Say voice shortcut.**

- 2 Speak the voice tag for the menu option that you want to access.

The M900 then accesses the menu option that was stored with the voice tag.

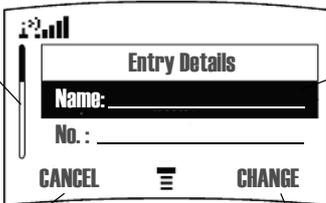
You can access a shortcut manually as follows:

**Find the Feature**  > **More**  
> **My Menu**

Scroll to the shortcut that you want to use and press **GO TO** ()

## Entering Text

Some features require you to enter information.



Press  to scroll down to additional items

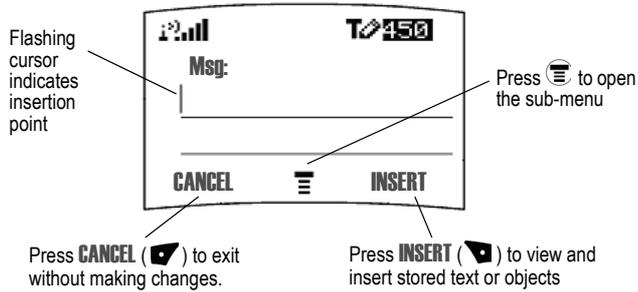
Highlighted item

Press **CANCEL** () to exit without making changes.

**DONE** () displays when you enter or edit information

Press **CANCEL** () or number keys to edit the information

The message center lets you compose and send text messages. A *flashing cursor* shows where text will appear:



### Using the Tap Method

This is the standard method for entering text on your phone.

- 1 Press a number key (one or more times) to select a letter, number, or symbol shown in the chart on page 34.
- 2 Press number keys to enter remaining characters.

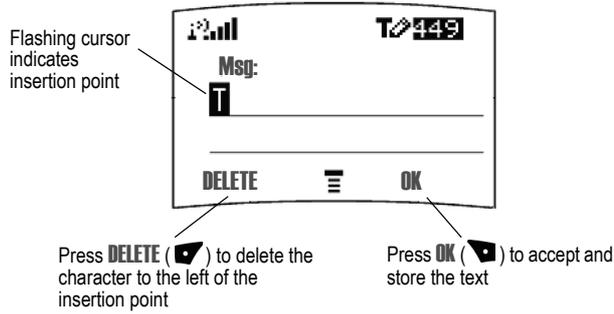
**Tip:** Press [right arrow] right to accept a word completion, or [space] to insert a space.

- 3 Press **OK** ( [enter] ) to store the text.

In a text entry screen, press and hold any numeric key to switch between text and numeric entry methods. An indicator tells you which method is active (see page 27).

When you enter text using the standard tap method, the flashing cursor changes to a block cursor, and the soft key functions

change:



### Character Chart

Use this chart as a guide for entering characters with the Tap method.

Key	Characters
1 .PT	. 1 ? ! , @ _ & ~ : ; " - ( ) ' `   % £ \$ ¥ ¤ €
2 abc	a b c 2 ä å á à ã ä æ ß ç
3 DEF	d e f 3 ð ö ö ä ä é é ê é φ
4 GHI	g h i 4 ï î ÿ η
5 jkl	j k l 5 κ λ
6 MNO	m n o 6 ñ ö ø ó ò ô õ v ω
7 PQRS	p q r s 7 π β σ
8 TUV	t u v 8 θ ü ú û ü τ

	w x y z 9 ρ ξ ψ
	Press up and down to change text case; press right and left to move within the text
	Enter a space

**Note:** This chart may not reflect the exact character set available on your phone.

### Tap Method Text Entry Rules

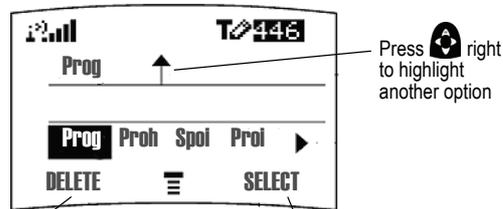
- Press a number key repeatedly to cycle through its characters. See the chart on page 34.
- If you do not press a key for 2 seconds, the character in the block cursor is accepted, and the cursor moves to the next position.
- Press  left or right to move the flashing cursor to the left or right in a text message.
- The first character of every sentence is capitalized. Press  down to force the character to lowercase while it is highlighted by the block cursor.
- Your phone may support multiple languages. The current language setting determines whether a new message begins on the left or right side of the display.
- If you enter or edit information and do not want to save the changes, press  to exit without saving.

### Using the iTAP™ Method

iTAP™ software provides a predictive text entry method that lets

you enter a word using one key press per letter. This can be faster than the **Tap Method**, because your phone combines the key presses into common words.

For example, if you press     when iTAP is turned on, letter combinations that match your key presses appear:



Press  right to highlight another option

Press **DELETE** () to clear the last letter entered

Press **SELECT** () to insert the highlighted word and a space

If you want a different word, such as **progress**, continue pressing number keys to enter the remaining characters.

### Entering Words

In a text entry screen, you can press  > **Entry Method** and select **iTAP**. An indicator tells you which method is active (see page 27).

- 1 Press number keys (one press per letter) to show possible letter combinations at the bottom of the display.
- 2 Press  right or left to highlight the combination you want.
- 3 Press **SELECT** () to insert a highlighted combination.  
You can press number keys to add more letters to the end of the combination.

A space appears after the word.

- 4 Press **OK** (  ) to store the text.

### Using the Symbol Method

In a text-entry screen, press  > **Entry Method** and select **Symbol**. An indicator tells you which method is active (see page 27).

- 1 Press number keys (one press per symbol) to show possible symbol combinations at the bottom of the display.
- 2 Press  right or left to highlight the combination you want.
- 3 Press **SELECT** (  ) to insert a highlighted combination.  
You can press number keys to add more symbols to the end of the combination.  
A space appears after the combination.
- 4 Press **OK** (  ) to store the text.

### Symbol Chart

Use this chart as a guide for entering symbols in symbol method.

Key	Characters
	.?! , @ _ & ~ : ; " - ( ) ' ` ; % £ \$ ¥ ¤ €
	@ _ \
	/ : ;
	" & '
	( ) [ ] { }

	! i ~
	< > =
	\$ £ ¥ ¤ €
	# % *
	+ - x * / \ [ ] = > < # §
	Enter a space

### Using the Numeric Method

In a text entry screen, press and hold any numeric key to switch between text and numeric entry methods, or press  > **Entry Method** and select **Numeric**. An indicator tells you which method is active (see page 27).

- 1 Press keypad keys to enter the numbers you want.
- 2 Press **OK** () to store the text.

### Deleting Letters and Words

Place the cursor to the right of the text you want to delete, and then:

Do This	To
Press <b>DELETE</b> (  )	Delete one letter at a time.
Hold <b>DELETE</b> (  )	Delete the entire message.

### Choosing a Text Entry Method

Multiple text entry methods make it easy for you to enter names, numbers, and messages. The method you select remains active

until you select another method.

Press  > **Entry Method** in any text entry screen to change to one of the following entry methods:

- Tap** (T) This is the standard method for entering text on your phone (see page 33).
- ITAP** (it) Use a predictive text entry method to enter a word using one key press per letter (see page 35).
- Symbol** (@) Enter symbols only (see page 37).
- Numeric** (12) Enter numbers only (see page 38).

Press  up or down in any text entry screen to change your entry case.

## ***Locking and Unlocking Your Phone***

You can lock your phone manually or set it to lock automatically whenever you turn it off.

A locked phone still rings for incoming calls or messages, *but you must unlock it to answer*. To use a locked phone, enter the unlock code.

You can make emergency calls on your phone even when it is locked. See page 48.

### ***Locking Your Phone Manually***

**Find the Feature**  > **Settings**  
> **Security**

- > **Phone Lock**
- > **Lock Now**

- 1 Enter your 4-digit unlock code.
- 2 Press **OK** (  ) to lock the phone.

### ***Unlocking Your Phone***

At the **Enter Unlock Code** prompt:

- 1 Enter your 4-digit unlock code.  
The unlock code is originally set to 1234. See page 41 if you forget your code or password.
- 2 Press **OK** (  ) to unlock the phone.

### ***Setting Your Phone to Lock Automatically***

You can set your phone to lock every time you turn it off.

- Find the Feature**  > **Settings**
- > **Security**
  - > **Phone Lock**
  - > **Automatic Lock**
  - > **On**

- 1 Enter your 4-digit unlock code.
- 2 Press **OK** (  ) to set the phone to lock automatically.

### ***Changing a Code or Password***

Your 4-digit unlock code is originally set to 1234, and the 6-digit security code is originally set to 000000. Your service provider may

reset these numbers before you receive your phone.

If your service provider has not reset these numbers, we recommend that you change them to prevent others from accessing your personal information or modifying your phone settings. The unlock code must contain 4 digits, and the security code must contain 6 digits.

You can also reset your SIM card PIN code, PIN2 code, and/or call barring password if necessary.

**Find the Feature**  > **Settings**  
> **Security**  
> **New Passwords**

### ***If You Forget a Code or Password***

If you forget your security code (originally set to 000000), SIM PIN, SIM PIN2, or call barring password, contact your service provider.

If you forget your unlock code, try entering 1234 or the last 4 digits of your phone number. If that does not work, do the following when you see the **Enter Unlock Code** message:

- 1 Press  to go to the unlock code bypass screen.
- 2 Enter your security code.

Press **OK** () to submit your security code.

### ***M900 Optional Features***

Several optional features can be chosen at installation:

#### ***Auxiliary Alert***

This feature enables the M900 to signal you about an incoming call when you are out of the car, but the phone is still on.



Depending on whether the power cable is connected to the lights or to the horn, the car lights will flash or the horn will sound as the signal.

**Find the Feature**  > **Settings**  
> **In-Call Setup**  
> **Aux Alert**

**Note:** The shortcut for this feature is  > 

### **Entertainment Mute**

This feature automatically mutes the volume of the car entertainment system during any of the following situations:

- During a call
- When an incoming call arrives
- When initiating a call
- Voice Activation Dialing (VAD)
- When a key is pressed for longer than 3 seconds
- When using voice activation features

The car radio must have a dedicated port in order for this feature to be installed.

Once installed, the feature is always activated.

### **Loudspeaker Connection**

This feature provides voice and sound connections through the car loudspeaker, instead of the built-in M900 speaker.

The loudspeaker that is used for this feature must have an output of 4 ohms or greater.

Once installed, the feature is always activated.



## ***Setting Up Your Phone***

---

### ***Storing Your Name and Phone Number***

To store or edit your name and phone number information on your SIM card:

- Find the Feature**  > **Settings**  
> **Phone Status**  
> **My Tel. Number**

If you do not know your phone number, contact your service provider. To view your phone number from the idle display or during a call, see page 24.

### ***Setting the Time and Date***

To use the datebook, you must set the time and date.

- Find the Feature**  > **Settings**  
> **Other Settings**  
> **Initial Setup**  
> **Time and Date**

### ***Setting an Alert Style***

Your phone can ring differently when you receive a call, message, or other event. This is called an alert. An alert style indicator is shown in the display: 

To set an alert style:

**Find the Feature**  > **Alert Styles**  
> **Loud Ring Detail**

- 1 Press **CHANGE** () to change the alert style.
- 2 Use  up and down to select the item for which you want to change the alert style.
- 3 Press **CHANGE** ()
- 4 Scroll to the ring sound that you want to use for the alert.
- 5 Press **SELECT** () to select the style.

### ***Setting Display Contrast***

**Find the Feature**  > **Settings**  
> **Other Settings**  
> **Initial Setup**  
> **Contrast**

### ***Adjusting the Backlight***

You can set the amount of time that the display backlight remains on, or turn off the backlight.

**Find the Feature**  > **Settings**  
> **Other Settings**  
> **Initial Setup**  
> **Backlight**

## Zooming In and Out

- Find the Feature  > **Settings**  
 > **Other Settings**  
 > **Initial Setup**  
 > **Zoom**

## Copying Phonebook Entries

Phonebook entries are stored in the phone's memory or the SIM card according to the selections made when they were entered into the phonebook. These entries can be copied from the phonebook to the phone's memory or to the SIM card. The following explains how to copy a single entry, numerous entries or all entries.

- 1 Press  to enter the phonebook.
- 2 Press  to display the following options:

Option	Description
<b>Copy Entry</b>	Copies the currently selected entry in the phonebook to the SIM or phone memory according to your selection.
<b>Copy Entries</b>	Requests the number of the first phonebook entry to be copied and then the number of the last phonebook entry to be copied. These entries are copied to the SIM card or the phone's memory according to your selection.

Option	Description
<b>Copy All to SIM</b>	Copies all the entries in the phonebook to the SIM card. A message allows you to specify whether duplicates in the SIM card and phone memory entries are merged or overwritten.
<b>Copy All to Phone</b>	Copies all the entries in the phonebook to the phone's memory. A message allows you to specify whether duplicates in SIM card and phone memory entries are merged or overwritten.

## ***Calling Features***

---

For basic instructions on how to make and answer calls, see page 21.

### ***Changing the Active Line***



Change the active phone line to make and receive calls from your other phone number.

**Find the Feature**  > **Settings**  
> **Phone Status**  
> **Active Line**

The active line indicator in the display shows the current active phone line (see page 25).

### ***Redialing a Number***

From the idle display:

- 1 Press  to view the dialed calls list.
- 2 Press  up and down to scroll to the entry you want.
- 3 Press  to redial the number.

## Using Caller ID



Calling line identification (caller ID) displays the phone number for incoming calls.

For **Incoming Calls**: The phone displays the caller's name when the name is stored in your phonebook, or **Incoming Call** when caller ID information is not available.

For **Outgoing Calls**: Other phones can display your phone number when you call them or send a message. To hide your number for the next call or message, press  > **Settings** > **In-Call Setup** > **My Caller ID** > **Next Call Only**.

## Canceling an Incoming Call

While the phone is ringing:

Press **IGNORE** () to cancel the incoming call.



Depending on your phone settings and the type of subscription you have, the call may be forwarded to another number, or the caller may hear a busy signal.

## Turning Off a Call Alert

You can turn off your phone's incoming call alert before answering the call:

Press  left or right turn off the alert.

## Calling an Emergency Number

Your service provider programs one or more emergency phone numbers (such as 112 or 911) that you can call under any

circumstances, even when your phone is locked.

**Note:** *Emergency numbers vary by country. Your phone's emergency number(s) may not work in all locations, and sometimes an emergency call cannot be placed due to network, environmental, or interference issues.*

- 1 Press keypad keys dial the emergency number.
- 2 Press  to call the emergency number.

### **Dialing International Numbers**

To dial the local international access code:

Press  for 2 seconds to insert the international access code (+) for the country from which you are dialing.

### **Viewing the Received Calls or Dialed Calls List**

Your phone keeps lists of the calls you recently received and dialed, even if the calls did not connect. The lists are sorted from newest to oldest, and contain up to 10 entries. The oldest entries are deleted as new ones are added.

**Shortcut:** From the idle display, press  to display the dialed calls list.

**Find the Feature**  > **Recent Calls**

- 1 Press  up or down to scroll to **Received Calls** or **Dialed Calls**.
- 2 Press **SELECT** () to select the list.
- 3 Press  to scroll to an entry.

**Note:** ✓ means the call connected.

4 Press  to call the entry's number.

**Note:** Press and hold  for 2 seconds to send the number as DTMF tones during a call.

or

Press .

- If **VIEW** appears above the  key—view the entry's details.
- If **STORE** appears above the  key—store the entry's details in the phonebook.

or

From the idle display, press  to display the dialed calls list, and then press  to open the **Last Calls Menu** and perform other procedures in the following list:

Option	Description
<b>Store</b>	Create a phonebook entry with the selected number in the <b>No.</b> field. (This option does not appear if <b>STORE</b> appears above the  key, or if the number is already stored as a phonebook entry.)
<b>Delete</b>	Delete the entry. (This option does not appear if <b>DELETE</b> appears above the  key.)
<b>Delete All</b>	Delete all entries in the current list.
<b>Hide ID/Show ID</b>	Hide (or show) your caller ID for the next call.

Option	Description
<b>Send Message</b>	Create a new text message, with the selected number in the <b>Tel No.</b> field.
<b>Add Digits</b>	Add digits to the end of the selected number.
<b>Attach Number</b>	Attach another number from the phonebook or recent calls list to the end of the selected number.
<b>Talk then Fax</b>	Send a fax when the conversation is finished.

### ***Returning an Unanswered Call***

Your phone displays the following for unanswered calls:

- The  (missed call) indicator
- **X Missed Calls**, where X is the total number of missed calls

- 1 Press **VIEW** () to see the received calls list, beginning with the most recent call.
- 2 Press  to scroll through the list and select a call that you want to return.
- 3 Press  to make the call.

### ***Using the Notepad***

Your phone stores the most recent string of digits entered on the keypad in a temporary memory location called the notepad. This can be a phone number that you called, or a number that you entered but did not call. To retrieve the number stored in the

notepad:

**Find the Feature**  > **Recent Calls**  
> **Notepad**

Press  to call the number.

or

Press  to open the **Dialing Menu** to attach a number or insert a special character.

or

Press **STORE** () to create a new phonebook entry, with the notepad number copied into the **No.** field. See page 68.

### ***Attaching a Number***

While dialing (with digits visible in the display):

Press  > **Attach Number** to attach a number from the phonebook or recent calls list to the end of the digits you entered.

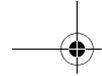
### ***Calling With Speed Dial***

To manually speed dial a phonebook entry, in the idle display:

- Press the digits of the phonebook entry you want to call. Hold the last digit continuously until the number dials.

For example:

- To dial phonebook entry 99, press  .
- To dial phonebook entry 7, press .
- To dial phonebook entry 103, press   .



You must hold down the last digit of the phonebook entry for this feature to work, even if it is just a single digit.

### ***Voicemail***



You can listen to your voicemail messages by calling your network voicemail phone number. Voicemail messages are stored on the network—not on your phone.

You can check your voicemail messages by pressing and holding down .

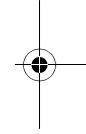
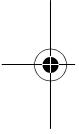
### ***Receiving a New Voicemail Message***

When you receive a voicemail message, your phone displays  (voice message waiting) and **New Voicemail**. Some networks only indicate when you have messages, whether they are new or not.

Press **CALL** () to call the voicemail phone number you stored and listen to the message.

or

Press and hold .





## Listening to a Voicemail Message

- Find the Feature  > More  
> Messages  
> Voicemail

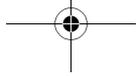
Your phone calls your voicemail number. If no voicemail number is stored, the phone prompts you to store one.

## Using Call Waiting



When you are on a call, an alert tone sounds to indicate that you have received a second call.

- 1 Press  to answer the new call.  
or  
Press the Voice Activation key ().
  - 2 Press **SWITCH** () to switch back to the first call.
- Note:** You can press **SWITCH** () at any time to switch between calls.
- or
- Press **LINK** () to connect the two calls.



You must turn on call waiting to use this feature. To turn call waiting on or off:

**Find the Feature**  > **Settings**  
> **In-Call Setup**  
> **Call Waiting**

### ***Putting a Call on Hold***

Press  > **Hold** > **SELECT** to put a call on hold.

Your phone displays a  (flashing phone) indicator to indicate the call is on hold.

### ***Transferring a Call***

While you are on a call, you can transfer the call to another phone by first talking to the person who answers the other phone, or by directly transferring the call.

### ***Announcing the Call Transfer***

**Find the Feature**  > **Hold**

- 1 Enter the phone number where you are transferring the call.
- 2 Press  to dial the phone number.  
Speak to the person who answers the target phone.
- 3 Press  to open the menu.
- 4 Press  and scroll to **Transfer**.



5 Press **SELECT** () and select **Transfer**.

6 Press **OK** () to confirm the transfer.

Your phone displays the message **Transfer: Complete** when it transfers. You can hang up the phone when you see this message.

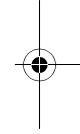
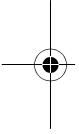
### ***Not Announcing the Call Transfer***

**Find the Feature**  > **Transfer**

1 Enter the phone number where you are transferring the call.

2 Press  to dial the phone number.

Your phone displays the message **Transfer: Complete** when it transfers. You can hang up the phone when you see this message.



## ***Using Voice Activation***

---

You can enable the Voice Activation feature by pressing the Voice Activation key () located on the top of the M900. There are four voice activation options:

- **Name dialing**

Press the Voice Activation key once to enable the use of voice tags, or to answer or end a call while driving. Name dialing is user-dependent, and the M900 must be "trained" to recognize your voice (see page 58).

You can assign voice tags to call any of the phonebook numbers that are saved in your phone's memory. You cannot assign voice tags to call any of the numbers that are saved in your SIM card's memory.

- **Number dialing**

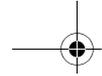
Press the Voice Activation key twice to say a phone number for the M900 to call. Number dialing is user-independent, but numbers must be said in the language that has been chosen for voice activation (see page 58).

- **Voice browser**

Press  and then the Voice Activation key once to say a voice tag that will take you directly to a menu option for which you have defined a shortcut. As with name dialing, the voice browser is user-dependant.

- **VoiceNotes™**

Press the Voice Activation key for a few seconds to begin recording personal messages and phone calls (see page 62).



## Selecting a Language

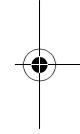
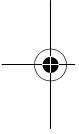
The M900 recognizes four spoken languages: English, French, German and Italian. Select the required language (if it is different from the default) before using any of the voice activation features. The M900 will then recognize the numbers that you speak (when using number dialing).

For details on how to select a language for voice activation, refer to page 24.

## Training

Training enables the M900 to provide maximum compatibility between your voice and the voice recognition feature.

- Find the Feature**  > **Settings**  
> **Voice Activation**  
> **Training**  
> **Start**

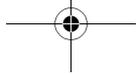


Follow the system instructions. The character or digit that you must pronounce will appear on the display. Say the character or digit after the instruction. Repeat the characters or digits, as required, in accordance with their appearance on the display.

With characters, the word that you should say will also appear written out, in parentheses. For example, when an \* appears on the display, the word "star" appears and you should say "star". When digits appear, such as "580-643", say "five, eight, zero, six, four, three".

## Creating or Editing Voice Tags

Voice tags are spoken words or names that can be added at any time to entries in your phonebook. These tags are used during



name dialing, when you make a call by pressing the Voice Activation key () once and speaking the voice tag (see page 21).

You can also create a voice tag as a shortcut to a menu option, which can then be used to quickly access that option (see page 60).

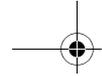
**Note:** *If you want to add a voice tag to a phonebook entry, that entry must be saved in the M900's memory and not on the SIM card.*

When you are recording a voice tag, you cannot make or receive any calls.

For best results, when you record a voice tag, make sure there is no wind or background noise and speak in a clear, natural voice.

Your phone allows you about two seconds for each voice tag.

- 1 Press **PH.BOOK** ()
- 2 Select the phonebook entry for which you want to add or edit a voice tag.
- 3 Press **VIEW** ()
- 4 Press **EDIT** ()
- 5 Scroll to **Voice Name**.
- 6 Press **CHANGE** ()
- 7 Scroll to **Record**.
- 8 Press **SELECT** ()
- 9 Press the Voice Activation key ().  
The phone plays a voice message: **Say name**.
- 10 Speak the desired voice tag.

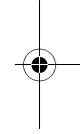
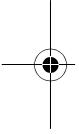


- 11 Press the Voice Activation key () again.  
The phone plays a voice message: **Say name again.**  
The voice tag is saved in the phonebook entry.

### ***Deleting Voice Tags***

You can delete voice tags from your phonebook.

- 1 Press **PH.BOOK** () .
- 2 Select the phonebook entry for which you want to add a voice tag.
- 3 Press **VIEW** () .
- 4 Press **EDIT** () .
- 5 Scroll to **Voice Name**.
- 6 Press **CHANGE** () .
- 7 Scroll to **Delete**.
- 8 Press **YES** () to delete the voice tag.  
The voice tag is deleted from the phonebook entry.



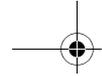
### ***Using the Voice Browser***

You can add up to 9 navigational shortcuts to the M900, which can be accessed by voice activation as well as through ordinary menu selection.

Add a shortcut to a menu option (see page 31) and use the voice activation feature to access that option.

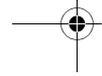
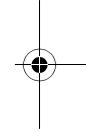
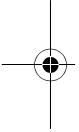
- 1 Press  and the Voice Activation key () once.  
The phone plays a voice message: **Say voice shortcut.**





- 2 Speak the voice tag for the menu option that you want to access.

The M900 then scrolls to the menu option that was stored with the voice tag.



## VoiceNotes™

---

VoiceNotes™ are recorded messages up to one minute long that you can create either while the phone is idle or during a phone call.

### **Recording a VoiceNote™**

You can either record a VoiceNote™ while the phone is idle, or record the voice of a person to whom you are speaking during a call. Your phone plays an alert tone to notify the other party that the call is being recorded.

**Note:** Recording phone calls is subject to varying laws in different states regarding privacy and recording of conversations.

- 1 Press and hold the Voice Activation key (  ) for at least two seconds) .

or

Press  > **More** > **Voice Records** > **New**.

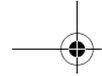
The phone sounds an alert tone and begins recording.

- 2 Speak your VoiceNote™ or let the other party speak.

The phone records the VoiceNote™.

- 3 Press the Voice Activation key (  ) once to stop the recording. (The recording will stop automatically after one minute.)

The phone displays the VoiceNote™ number and total recording time.



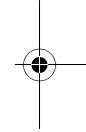
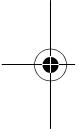
## Accessing VoiceNotes™

You can view the list of previously recorded VoiceNotes™.

**Find the Feature**  > **Menu**  
> **More**  
> **Voice Records**

The list of previously recorded VoiceNotes™ is displayed on the M900. You can select a VoiceNote™ and perform one of the following operations on it:

- **Play** – plays the selected VoiceNote™.
- **Save** – saves the selected VoiceNote™.
- **Delete** – deletes the selected VoiceNote™.



## Playing a VoiceNote™

You can play back previously recorded VoiceNotes™.

**Find the Feature**  > **Menu**  
> **More**  
> **Voice Records**

- 1 Select the desired VoiceNote™.
- 2 Press **PLAY** (.

## Locking or Unlocking a VoiceNote™

You can protect a VoiceNote™ from deletion by locking it.

**Find the Feature**  > **Menu**





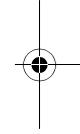
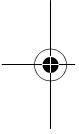
- > More
- > Voice Records

- 1 Select the desired VoiceNote™.
  - 2 Press  to open the menu.
  - 3 Select **LOCK** to lock the VoiceNote™.
- or**
- Select **UNLOCK** to remove the protection from a VoiceNote™.

### ***Deleting VoiceNotes™***

You can delete previously recorded VoiceNotes™.

- Find the Feature**  > Menu
- > More
  - > Voice Records



- 1 Select the desired VoiceNote™.
  - 2 Press  to open the menu.
  - 3 Select **DELETE** to delete the selected VoiceNote™.
- or**
- Select **DELETE ALL** to delete all VoiceNotes™ in the list.



## Phone Features

### Main Menu

This is the standard main menu layout. **Menu organization and feature names may vary on your phone.** Not all features may be available for all users.

#### Phonebook

- Copy

#### Recent Calls

- Received Calls
- Dialed Calls
- Notepad
- Call Times
- Call Cost
- Data Times
- Data Volumes

#### Alert Styles

- Loud Ring Detail

#### WebAccess

- Browser
- Web Shortcuts
- Stored Pages
- History
- Go to URL
- Web Sessions
- Browser Setup

#### Office Tools

- Datebook
- Calculator

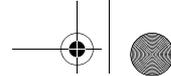
#### Settings (see page 66)

##### More

- MyMenu
- Messages \*
  - New Message
  - Voicemail
  - Message Inbox
  - Browser Msgs
  - Info Services
  - Outbox
  - Drafts
- SIM Service
  - Menu
  - Orange Promo
- Fixed Dial
- Service Dial
  - Emergency
  - Police
  - Ambulance
  - Fire Dept.
  - Service
  - Finance
  - Roaming
- Quick Dial
- Voice Records

\*optional network, SIM card, or subscription-dependent features

**Note:** Select **More** when it appears in the menu to see more menu items.



## Settings Menu

### Call Divert \*

- Voice Calls
- Fax Calls
- Data Calls
- Cancel All
- Divert Status

### Phone Status

- My Tel. Number \*
- Credit Available
- Active Line
- Other Information

### In-Call Setup

- In-Call Timer
- Call Cost Setup
- My Caller ID
- Talk and Fax \*
- Answer Options
- Call Waiting \*
- Aux Alert

### Security

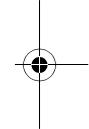
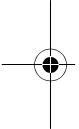
- Phone Lock
- Lock Application
- Fixed Dial
- Call Barring \*
- SIM PIN
- New Passwords

### Voice Activation

- Language
- Voice comments
- Training

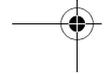
### Other Settings

- Personalize
  - Main Menu
  - Keys
  - Quick Dial
- Initial Setup
  - Time and Date
  - 1-Touch Dial
  - Backlight
  - Zoom
  - Scroll
  - Animation
  - Language
  - Contrast
  - DTMF
  - Master Reset
  - Master Clear
- Network
  - New Network
  - Network Setup
  - Available Networks
  - My Network List
  - Service Tone
  - Call Drop Tone
- Car Settings
  - Auto Answer
  - Power-off Delay



\*optional network, SIM card, or subscription-dependent features

**Note:** This is the standard phone menu layout. Menu organization and feature names may vary on your phone. Not all features may be available for all users.



## Feature Quick Reference

You can do more with your phone than make and receive phone calls! For example, you can:

- Store frequently called numbers in the phonebook for easy dialing.
- Organize your meetings and other events in the datebook.
- Browse the Web.
- Download applications.
- Send messages.

This section provides information to help you use features on your phone that are not described in this user guide. For more detailed information, see the reference guide.

## Calling Features

Option	Description
<b>Conference Call</b>	During a call:  > <b>Hold</b> , dial next number, press <b>SELECT</b> (  ) , press <b>LINK</b> (  ).
<b>Call Forwarding</b>	Set up or cancel call forwarding:  > <b>Settings</b> > <b>Call Divert</b> .
<b>Call Barring</b>	Restrict outgoing or incoming calls:  > <b>Settings</b> > <b>Security</b> > <b>Call Barring</b> .

### Message Features

Option	Description
<b>Send Message</b>	Send a text message:  > <b>More</b> > <b>Messages</b> > <b>New Message</b> To enter text, see page 31.
<b>Insert Pictures and Sounds</b>	While composing a message:  > <b>Insert</b>
<b>Received Messages</b>	Read received messages:  > <b>More</b> > <b>Messages</b> Press  to perform various operations on the selected message.
<b>Store Pictures and Sounds</b>	Highlight a picture or sound in a message, then:  > <b>Store</b>

### Phonebook Features

Option	Description
<b>Create Entry</b>	Create a new phonebook entry:  > <b>Phonebook</b> > <b>New Entry</b> > <b>Phone Number</b> or <b>Email Address</b> or  > <b>Phonebook</b> >  > <b>New</b> > <b>Phone Number</b> or <b>Email Address</b>
<b>Dial Number</b>	Call a number in the phonebook:  > <b>Phonebook</b> > <i>entry to call</i> 

Option	Description
<b>Voice Dial Number</b>	Voice dial a number in the phonebook: Double-click  , and say the entry's number (in 2 seconds)
<b>Store a PIN Code in a Number</b>	While entering the number:  > <b>Insert Pause, Wait, or 'n'</b>  <b>Pause:</b> Waits for the call to connect, then sends the remaining digit(s). If your network does not recognize the first pause character, try two (pp).  <b>Wait:</b> Waits for the call to connect, then prompts you for confirmation before it sends the remaining digit(s).  <b>'n':</b> Prompts you for a number before dialing the call. The number you enter is inserted into the dialing sequence in place of the <b>n</b> character.
<b>Phonebook Categories</b>	You can put phonebook entries into categories. When you get a call or message from someone in a category, your phone uses the category's special ring or flashing lights.  To set up a category, press  > <b>Phonebook</b> >  > <b>Categories</b> . Scroll to the category, then press  > <b>SELECT</b> .  To set an entry's category, press  > <b>Phonebook</b> > <i>entry to edit</i> , then press  > <b>Edit</b> .
<b>1-Touch Dial</b>	Set 1-touch dial to call entries stored in your phone memory phonebook or the SIM card phonebook:   > <b>Settings</b> > <b>Other Settings</b> > <b>Initial Setup</b> > <b>1-Touch Dial</b>

## Personalizing Features

Option	Description
<b>Event Alert</b>	Change an event alert:  > <b>Alert Styles</b> > <b>Loud Ring Detail</b> > <i>event name</i>
<b>Ring Volume</b>	Adjust ringer volume:  > <b>Alert Styles</b> > <b>Loud Ring Detail</b> > <b>Ring Volume</b>
<b>Keypad Volume</b>	Adjust keypad key press volume:  > <b>Alert Styles</b> > <b>Loud Ring Detail</b> > <b>Key Volume</b>
<b>Main Menu</b>	Reorder your phone's main menu:  > <b>Settings</b> > <b>Other Settings</b> > <b>Personalize</b> > <b>Main Menu</b>
<b>Soft Keys</b>	Change soft key labels in the idle display:  > <b>Settings</b> > <b>Other Settings</b> > <b>Personalize</b> > <b>Keys</b>
<b>Shortcuts</b>	Create a shortcut to a menu item: Highlight the menu item, then press and hold  Select a shortcut:  > <b>More</b> > <b>MyMenu</b> > <i>shortcut name</i>

## Menu Features

Option	Description
<b>Language</b>	Set menu language:  > <b>Settings</b> > <b>Other Settings</b> > <b>Initial Setup</b> > <b>Language</b>

Option	Description
<b>Master Reset</b>	Reset all options except unlock code, security code, lifetime timer:  > <b>Settings</b> > <b>Other Settings</b> > <b>Initial Setup</b> > <b>Master Reset</b>
<b>Master Clear</b>	Reset all options except unlock code, security code, lifetime timer, clear all user settings and entries:  > <b>Settings</b> > <b>Other Settings</b> > <b>Initial Setup</b> > <b>Master Clear</b>

### Dialing Features

Option	Description
<b>Quick Dial</b>	Dial pre-programmed phone numbers:  > <b>More</b> > <b>Quick Dial</b> 
<b>DTMF Tones</b>	Activate DTMF tones:  > <b>Settings</b> > <b>Other Settings</b> > <b>Initial Setup</b> > <b>DTMF</b>  Send DTMF tones during a call: Press number keys  Send stored numbers as DTMF tones during a call: Highlight a number in the phonebook or recent call lists, then press  > <b>Send Tones</b>

### Call Monitoring Features

Network connection time is the elapsed time from the moment you connect to your service provider's network to the moment you end the call by pressing the end key. This time includes busy signals

and ringing.

The amount of network connection time you track on your resettable timer may not equal the amount of time for which you are billed by your service provider. For billing information, please contact your service provider directly.

Option	Description
<b>Call Times</b>	View call timers:  > <b>Recent Calls</b> > <b>Call Times</b> 
<b>In-Call Timer</b>	Display time or cost information during a call:  > <b>Settings</b> > <b>In-Call Setup</b> > <b>In-Call Timer</b> 
<b>Call Cost</b>	View call cost trackers:  > <b>Recent Calls</b> > <b>Call Cost</b> 

### Data and Fax Call Features

Option	Description	
<b>Send Data or Fax</b>	Connect your phone to the device, then place the call through the device application.	
<b>Talk Then Fax</b>	Connect your phone to the device, enter the number, press  > <b>Settings</b> > <b>In-Call Setup</b> > <b>Talk Then Fax</b> , then press  to make the call.	

### Network Features

Option	Description	
<b>Network Settings</b>	View network information and adjust network settings:  > <b>Settings</b> > <b>Other Settings</b> > <b>Network</b>	

### Personal Organizer Features

Option	Description	
<b>Add Datebook Event</b>	Add an event to the datebook:  > <b>Office Tools</b> > <b>Datebook</b> > <i>day</i>  > <b>New</b>	
<b>View Datebook Event</b>	View or edit event details:  > <b>Office Tools</b> > <b>Datebook</b> > <i>day</i> > <i>event name</i>	
<b>Respond to Event Reminder</b>	View event when reminder appears: <b>VIEW</b> (  ) Dismiss event reminder: <b>EXIT</b> (  )	
<b>Calculator</b>	Calculate numbers:  > <b>Office Tools</b> > <b>Calculator</b>	

### Security Features

Option	Description	
<b>SIM PIN</b>	Enter or verify a SIM PIN:  > <b>Settings</b> > <b>Security</b> > <b>SIM PIN</b>	

Option	Description
<b>Lock Application</b>	Lock phone applications:  > <b>Settings</b> > <b>Security</b> > <b>Lock Application</b>

### ***News and Entertainment Features***

Option	Description
<b>Launch Micro-Browser</b>	Start a micro-browser session:  > <b>Web Access</b> > <b>Browser</b>
<b>Web Sessions</b>	Select or create a Web session:  > <b>Web Access</b> > <b>Web Sessions</b>

## **M900 Accessories**

Motorola advises use of original accessories of its manufacture. It is emphasized that the warranty provided for the phone is invalid in cases where the fault was caused by connection to equipment and/or devices that are not original or approved by Motorola for distribution (paragraph 6 of the warranty). Original accessories are at your disposal and available for purchase from authorized outlets. Please contact your network service provider for information on the availability of accessories and their purchase.

		
Data connection cable (USB)	Personal headset	Personal handset

When connecting a personal headset or handset, ring tones are not heard in the loudspeaker.

## Index

---

### 1

1-touch dialing 69

### A

accessories 75  
active line indicator 27  
alert styles indicator 26  
setting 43, 70  
applications locking 74

### B

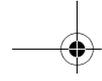
backlight adjusting 44

### C

calculator 73  
call alerts turning off 48  
call lists viewing 49  
call monitoring call cost 72  
call times 72

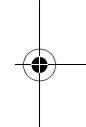
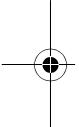
76 - Index

in-call timer 72  
call waiting 54  
caller ID 48  
calls  
announcing transfers 55  
answering 23  
barring 67  
canceling 48  
conference 67  
dialing 21  
dialing from phonebook 68  
emergency 48  
ending 23  
forwarding 67  
international 49  
name dialing 21  
not announcing transfers 56  
number dialing 22  
speed dialing 22  
transferring 55  
voice dialing from phonebook 69  
categories 69  
codes  
changing 40  
forgetting 41  
contrast setting 44



## D

- data
  - sending 72
- date
  - setting 43
- datebook
  - adding events 73
  - editing events 73
  - viewing events 73
- dialed calls 49
- dialing
  - 1-touch 69
  - quick dial 71
- display 25
- display contrast
  - setting 44



## E

- emergency numbers
  - calling 48
- entering
  - text 32
- entry method
  - indicator 27
- events 73
  - editing 73
  - responding to reminders 73
  - viewing 73



## F

- fax
  - after talking 72
  - sending 72
- features 8
  - auxiliary alert 41
  - entertainment mute 42
  - loudspeaker connection 42
  - optional 41

## G

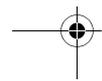
- GPRS
  - indicator 26

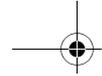
## H

- hold 55

## I

- indicators
  - active line 27
  - alert style 26
  - entry method 27
  - GPRS 26
  - in-use 27
  - message 27
  - roam 27
  - signal strength 26
- international numbers
  - calling 49





in-use  
indicator 27  
iTAP method  
entering words 36  
indicator 27, 39  
selecting 39

## K

key volume  
adjusting 70

## L

language  
setting 70  
voice activation 24, 58  
locking  
applications 74

## M

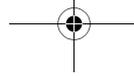
M900  
diagram 7  
main menu  
reordering options 70  
menu options  
selecting 10, 30  
with security codes 11  
menus 10  
entering 10  
leaving 10  
navigating 9  
using 29

78 - Index

messages  
indicator 27  
reading 68  
sending 68  
monitoring  
call cost 72  
call times 72  
in-call timer 72  
MyMenu 70  
accessing options 32  
adding to 31

## N

name dialing 21, 57, 58  
names  
storing 43  
navigation key 28  
network settings 73  
notepad 51  
number dialing 22, 57  
numbers  
attaching 52  
deleting 38  
entering 38  
Numeric method  
indicator 27, 39  
selecting 39



## O

- optional features
  - auxiliary alert 41
  - entertainment mute 42
  - loudspeaker connection 42

## P

- passwords
  - changing 40
  - retrieving 41
- phone
  - clearing settings 71
  - locking 39
  - locking automatically 40
  - locking manually 39
  - resetting options 71
  - turning on 20
  - unlocking 39, 40
- phone numbers
  - redialing 47
  - storing 43
  - viewing 24
- phone options
  - reordering 70
- phonebook
  - categories 69
  - copying entries 45
  - creating entries 68
  - dialing numbers from 68
  - voice dialing numbers 69

## pictures

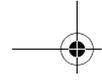
- inserting in message 68
  - storing 68
- ## PIN code
- storing 69

## R

- received calls 49
- redialing 47
- ring volume
  - adjusting 70
- roam
  - indicator 27

## S

- shortcuts
  - adding 31
  - creating 70
  - using 32
- signal strength
  - indicator 26
- SIM card
  - inserting 19
  - PIN 73
- soft keys 25
  - changing labels 70
- sounds
  - inserting in message 68
  - storing 68
- speed dialing 22, 52



storing  
  PIN code 69  
  sub-menus 10  
  Symbol method  
    indicator 27, 39  
    selecting 39  
    symbol chart 37

## T

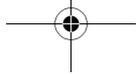
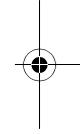
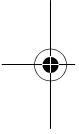
Tap method  
  character chart 34  
  indicator 27, 39  
  selecting 39  
  text entry rules 35  
text  
  deleting 38  
  entering 35  
text entry methods 32  
  iTAP method 35  
  Numeric method 38  
  selecting 38  
  Symbol method 37  
  Tap method 33  
time  
  setting 43  
training 58

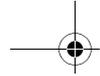
## U

unanswered calls  
  returning 51

## V

voice activation 28, 57  
  language 24, 58  
  name dialing 21  
  number dialing 22  
  quick access 32  
  speed dialing 22  
  training 58  
  using voice tags 21  
  voice browser 60  
voice browser 57, 60  
voice tags 21  
  creating 58  
  deleting 60  
  editing 58  
voicemail 53  
  listening to messages 54  
  receiving messages 53  
VoiceNotes™ 57, 62  
  accessing 63  
  deleting 64  
  locking 63  
  playing 63  
  recording 62  
  unlocking 63  
volume  
  adjusting 20, 70



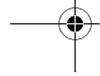
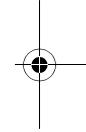
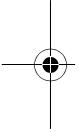


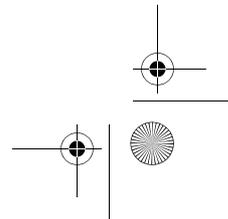
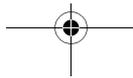
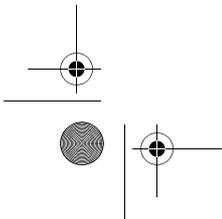
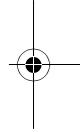
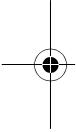
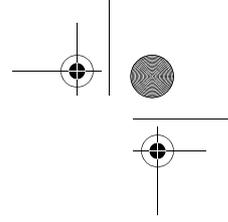
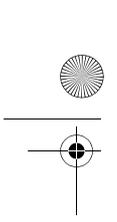
## W

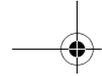
Web browser  
  launching 74  
Web sessions 74  
words  
  entering 36

## Z

zooming 45

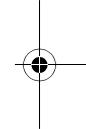
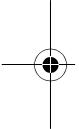






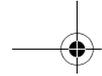
**FR**

**Téléphone cellulaire fixe pour  
véhicule Motorola M900  
GSM**



**Guide de l'utilisateur**





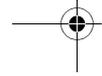
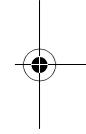
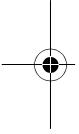
MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques déposées au Bureau américain des marques et brevets. Tous les autres noms de produits ou de services appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

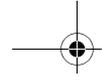
© Motorola, Inc. 2004

#### Avis concernant les droits d'auteur couvrant les logiciels

Les produits Motorola décrits dans le présent manuel peuvent contenir certains logiciels, enregistrés dans des mémoires électroniques ou sur d'autres supports, qui sont couverts par des droits d'auteur en faveur de Motorola ou de ses fournisseurs. Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent certains droits à l'égard de ces logiciels à Motorola et à ses fournisseurs et leur réservent notamment les droits exclusifs de distribution et de reproduction. En vertu de ce qui précède et dans toute la mesure autorisée par la loi, les logiciels couverts par des droits d'auteur et contenus dans les produits Motorola ne peuvent être modifiés, soumis à ingénierie inverse, distribués ou reproduits sous quelque forme que ce soit. Par ailleurs, l'acquisition de produits Motorola ne saurait accorder ni directement ni par implication, préclusion ou de quelque autre manière, de licence ou de droits sous couvert de droits d'auteur, de brevets ou d'applications brevetées de Motorola ou de l'un de ses fournisseurs, hormis la licence normale et non exclusive d'utiliser le produit Motorola gratuitement qui découle légalement de la vente dudit produit.

Si les spécifications et fonctions de produits peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable, nous faisons tous les efforts possibles pour que les manuels de l'utilisateur soient mis à jour régulièrement et qu'ils correspondent aux fonctionnalités révisées du produit. Cependant, dans le cas où la version de votre manuel ne correspondrait pas complètement aux fonctionnalités du produit, veuillez nous contacter. Vous avez également accès aux versions mises à jour de nos manuels dans la section client de notre site Web au <http://www.motorola.com>.

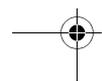
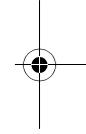
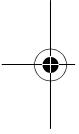




## À propos de ce guide

Ce guide de l'utilisateur explique comment utiliser votre téléphone cellulaire fixe pour véhicule Motorola M900 et contient les rubriques suivantes :

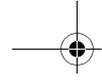
- **Schéma de base du téléphone**, page 89, donne un schéma avec le nom des éléments du M900.
- **Introduction**, page 90, décrit les fonctions de touche et de navigation du M900.
- **Sécurité et informations générales**, page 93, contient les informations concernant la sécurité des téléphones cellulaires Motorola.
- **Mise en route**, page 103, donne les informations de base pour commencer à utiliser votre M900.
- **Prise en main du téléphone**, page 109, décrit l'affichage, les menus et les boutons de votre M900.
- **Configuration de votre téléphone**, page 129, décrit la manière de configurer votre M900.
- **Fonctions d'appel**, page 133, liste toutes les fonctions de votre M900.
- **Utiliser l'activation vocale**, page 143, décrit la fonction d'activation vocale du M900.
- **VoiceNotes™**, page 148, décrit comment enregistrer des mémos et sauvegarder des messages sur le M900.
- **Fonctions du téléphone**, page 151, liste toutes les fonctions de votre M900.
- **Accessoires du M900**, page 162, décrit les accessoires Motorola disponibles pour le M900.



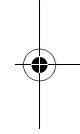
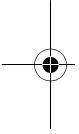
## Sommaire

---

<b>Schéma de base du téléphone</b> .....	88
<b>Introduction</b> .....	89
Fonctions clés du produit .....	89
Explication du manuel .....	90
Accès au menu .....	90
Icônes .....	92
<b>Sécurité et informations générales</b> .....	93
<b>Mise en route</b> .....	102
Installer la carte SIM .....	102
Mettre votre téléphone en marche .....	103
Régler le volume .....	103
Passer un appel .....	104
Prendre un appel .....	106
Terminer un appel .....	107
Visualiser votre numéro de téléphone .....	107
Choisir une langue .....	107
<b>Prise en main du téléphone</b> .....	108
Comprendre l'affichage .....	108
Utiliser la touche de navigation à quatre directions .....	111
Utiliser l'activation vocale .....	111
Utiliser des menus .....	112
Saisir du texte .....	116
Sélectionner un mode de saisie de texte .....	123
Verrouiller et déverrouiller votre téléphone .....	124
Modifier un code ou un mot de passe .....	125
Code ou mot de passe oublié .....	126
Options du M900 .....	126

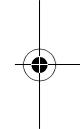
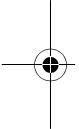


<b>Configuration de votre téléphone</b> .....	128
Enregistrer votre nom et votre numéro de téléphone .....	128
Régler la date et l'heure .....	128
Régler un mode de sonnerie .....	128
Régler le contraste de l'écran .....	129
Régler le rétroéclairage .....	129
Régler le zoom de l'affichage de l'écran .....	130
<b>Fonctions d'appel</b> .....	132
Changer la ligne active .....	132
Rappeler un numéro .....	132
Utiliser l'identification de l'appelant .....	133
Annuler un appel entrant .....	133
Désactiver un avertisseur d'appel .....	133
Appeler les secours .....	134
Appeler des numéros à l'étranger .....	134
Afficher l'historique des derniers appels .....	134
Retourner un appel sans réponse .....	137
Utilisation du Bloc-notes .....	137
Adjoindre un numéro .....	138
Utiliser la fonction N° abrégé .....	138
Messagerie vocale .....	139
Utiliser la fonction d'appel en attente .....	140
Mettre un appel en attente .....	140
Transférer un appel .....	141
<b>Utiliser l'activation vocale</b> .....	142
Choisir une langue .....	143
Apprentissage .....	143
Créer ou modifier des étiquettes vocales .....	144
Supprimer des étiquettes vocales .....	145
Utiliser les raccourcis vocaux .....	146



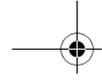


<b>VoiceNotes™</b> .....	147
Enregistrer une VoiceNote™ .....	147
Accéder à la VoiceNotes™ .....	148
Passer un VoiceNote™ .....	148
Verrouiller ou déverrouiller une VoiceNote™ .....	149
Supprimer une VoiceNotes™ .....	149
<b>Fonctions du téléphone</b> .....	150
Menu principal .....	150
Menu Réglages .....	151
Guide de référence rapide des fonctions .....	152
<b>Accessoires du M900</b> .....	161
<b>Index</b> .....	162



## Schéma de base du téléphone





## ***Introduction***

---

La conception ergonomique unique du téléphone cellulaire fixe pour véhicule Motorola M900 est spécialement adaptée à l'utilisation dans un véhicule. Avec l'activation vocale, l'écran d'affichage haute définition et toutes les options mains-libres, le M900 offre un grand confort d'utilisation.

### ***Fonctions clés du produit***

Les fonctionnalités du M900 vous sont accessibles par commandes vocales. Le M900 reconnaît quatre langues vivantes : anglais, français, allemand et italien.

Les fonctions vocales comprennent : l'appel par le nom, qui vous permet de dire l'étiquette vocale enregistrée pour un contact du répertoire ; la dictée vocale, qui vous permet de dire le numéro que le téléphone doit appeler et l'accès au menu par commande vocale, qui vous permet de parcourir les options de menu fréquemment utilisées quand des raccourcis vocaux leur sont attribués.

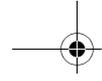
L'excellente qualité du fonctionnement mains-libres vous permet de communiquer facilement tout en restant dans le véhicule. L'affichage haute définition lumineux du M900 est conçu pour une lecture facile ; les caractères sont de 8 mm, et le rétroéclairage et les contrastes sont réglables.

Un clavier assez grand avec des touches tactiles lumineuses offre un grand confort d'utilisation.

La connectivité haut débit GPRS permet de transférer rapidement des données comme des courriels, des télécopies et des fichiers en utilisant le logiciel Mobile Phone Tools®.

Appréciez le processus d'installation facile et rapide grâce à un support fixe simple qui comprend un écran, un clavier et une radio. Pendant l'installation, vous pouvez choisir les options comme alarme, mise en sourdine du module de divertissement et connexion à un haut-parleur (ex : autoradio, lecteur de DVD...).





## **Explication du manuel**

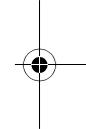
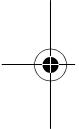
La plupart des options de votre téléphone sont accessibles simplement par un menu. Une description complète des menus et la manière de les utiliser est donnée dans cette rubrique « Accès au menu » à la page 90. Pour bien comprendre l'utilisation de chaque rubrique, il est indispensable de se familiariser avec le système de menu.

## **Touches**

Les touches sont représentées dans ce manuel par des symboles, ce qui vous permet de localiser et d'utiliser rapidement la séquence demandée. Une séquence peut être présentée comme ceci :



Ce qui veut dire que vous devez appuyer sur la touche de menu () suivie de la touche programmable de droite () puis de la touche programmable de gauche (), successivement et non simultanément.



## **Invites et messages**

Votre téléphone répond aux appuis de touche en affichant des invites simples qui vous guident vers la deuxième étape ou des messages simples confirmant que vous avez terminé. Les invites et les messages sont présentés dans ce manuel en caractères gras, par exemple :

**Entrer NIP de SIM** ou **TERMINÉ**.

## **Accès au menu**

La plupart des options du téléphone sont accessibles via des menus faisant appel à la même méthode de sélection, de modification et d'annulation.



Avant d'utiliser une option de menu, lisez soigneusement cette section. Une fois familiarisé avec le principe de déplacement au sein des menus et avec leur présentation, vous n'aurez aucune difficulté à les manipuler.

### **Entrer dans les menus**

Accédez au menu en appuyant sur .

Une fois entré, utilisez  vers le haut et le bas pour accéder aux options individuellement. Utilisez la touche programmable de droite () pour répondre aux invites affichées. Utilisez la touche programmable de gauche () pour retourner au menu précédent.

### **Quitter les menus**

Pour quitter les menus, appuyez sur la touche fin ()

### **Menus et sous-menus**

Un menu consiste en une simple liste d'options. Certaines d'entre elles permettent d'accéder à une liste d'options complémentaires appelée sous-menu. Ainsi, le menu « parent » correspond à un niveau principal et ses sous-menus à des niveaux inférieurs.

### **Se déplacer et sélectionner une option de menu**

Pour passer d'une option à l'autre sur un même niveau, utilisez la touche  appuyez en bas pour faire défiler vers l'avant et appuyez en haut pour faire défiler vers l'arrière. Quand vous trouvez l'option désirée, appuyez sur  pour la sélectionner.

Selon l'option sélectionnée, une de ces trois choses peuvent se produire :

- Un message bref s'affiche confirmant l'action, par exemple **TERMINÉ**.

- Une invite s'affiche vous demandant de saisir l'information, par exemple **Entrer NIP de SIM** ou **Entrer nom**.
- La première option d'un sous-menu s'affiche. Vous pouvez sélectionner cette option avec la touche  ou parcourir les autres options en utilisant les touches de défilement.

Pour quitter une option ou un sous-menu, appuyez sur . Vous retournez ainsi à l'option du menu de base.

### **Options de menu avec codes de sécurité**

Certaines options sont protégées et nécessitent des codes de sécurité. Pour utiliser ces options, vous devez saisir le code demandé avant de commencer.

### **Icônes**

Il existe deux icônes de référence précises dans ce manuel :

<b>Icône</b>	<b>Fonction</b>
	Cette icône identifie un réseau en option ou une option payante liée à un abonnement. Il est possible que les fournisseurs de services n'offrent pas tous ces options dans toutes les zones géographiques. Contactez votre fournisseur de services pour plus d'informations sur la disponibilité de ces options.
	Cette icône identifie une option qui nécessite un accessoire Motorola Original™ qui doit être acheté séparément. Veuillez contacter votre fournisseur de services pour des informations sur la disponibilité et l'achat de ces éléments.



## **Sécurité et informations générales**

CETTE SECTION CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES POUR UN FONCTIONNEMENT SÛR ET EFFICACE DE VOTRE APPAREIL MOBILE. LISEZ CES INFORMATIONS AVANT DE L'UTILISER.<sup>1</sup>

### ***Exposition à l'énergie des radiofréquences***

Votre appareil mobile contient un émetteur-récepteur. Lorsqu'il est SOUS TENSION, il reçoit et émet des radiofréquences. Quand vous communiquez en utilisant votre appareil mobile, le système qui traite votre appel adapte le niveau de puissance de transmission de votre appareil mobile.

Voir la section relative aux conditions de réception de réseau.

Votre appareil mobile Motorola est conçu conformément aux réglementations locales de votre pays concernant l'exposition des personnes à l'énergie des radiofréquences.

### ***Précautions de fonctionnement***

Pour des performances optimales de votre appareil mobile et pour s'assurer que l'exposition aux radiofréquences ne dépasse pas les limites établies par les normes applicables, suivez toujours les instructions et précautions suivantes.

### ***Antenne externe***

Si votre appareil mobile est muni d'une antenne externe, utilisez exclusivement une antenne fournie ou agréée par Motorola. L'utilisation d'antennes non agréées, les modifications ou les

1. Les informations fournies dans ce document annulent les informations générales de sécurité des guides d'utilisation publiés avant le 01 mai 2006.



accessoires peuvent endommager l'appareil mobile et/ou peuvent aboutir à la non-conformité de votre appareil aux réglementations locales de votre pays.

**NE TENEZ PAS** l'antenne externe lorsque **VOUS UTILISEZ** l'appareil mobile. Cela pourrait avoir une incidence sur la qualité des appels et faire fonctionner l'appareil mobile à un niveau de puissance plus élevé que nécessaire.

### **Fonctionnement du produit**

Lorsque vous effectuez ou recevez un appel, utilisez votre appareil mobile normalement comme tout autre téléphone fixe.

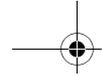
A ce jour, aucune information scientifique n'a démontré le besoin de précautions spécifiques pour l'utilisation du téléphone. Par mesure de prudence, vous pouvez limiter l'exposition à l'énergie des radiofréquences en réduisant la durée des appels ou en utilisant des solutions mains-libres afin d'éloigner le téléphone de la tête et du corps.

Utilisez le plus souvent possible un accessoire mains-libres. Eloignez le téléphone mobile de certaines zones sensibles (telles que le ventre des femmes enceintes ou le bas ventre des adolescents).

Si vous portez l'appareil mobile à même le corps, utilisez toujours une pince, un support, un étui, ou un boîtier fourni ou agréé par Motorola pour maintenir votre appareil mobile. Si vous n'utilisez pas un tel accessoire, fourni ou agréé par Motorola, maintenez l'appareil mobile et l'antenne à au moins 2,5 centimètres de votre corps lorsque vous émettez un appel.

Lorsque vous utilisez une fonction de transfert de données sur votre appareil mobile, avec ou sans câble accessoire, positionnez l'appareil mobile et l'antenne à au moins 2,5 centimètres de votre corps.

L'utilisation d'accessoires non fournis ou non agréés par Motorola peut provoquer le dépassement par votre appareil mobile des



limites d'exposition à l'énergie des radiofréquences définies dans les données relatives au débit d'absorption spécifique. Pour obtenir la liste des accessoires fournis ou agréés par Motorola, visitez notre site Web à l'adresse : [www.motorola.com](http://www.motorola.com).

### ***Interférence de l'énergie des radiofréquences/ Compatibilité***

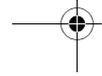
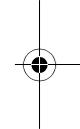
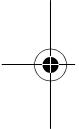
Presque tous les appareils électroniques sont soumis à l'interférence de l'énergie des radiofréquences émise par des sources externes s'ils ne sont pas convenablement protégés, conçus ou configurés d'une quelconque façon pour être compatibles avec cette énergie. Dans certaines circonstances, votre appareil mobile peut provoquer des interférences avec d'autres appareils.

Cet appareil est conforme au Chapitre 15 du Règlement de la Commission Fédérale de Communication des États-Unis. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer des interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

### ***Suivez les instructions pour éviter tout problème d'interférence***

Mettez votre appareil mobile hors tension dans les établissements où sont affichées des instructions qui vous invitent à le faire. Parmi ces établissements, on peut citer les hôpitaux ou les centres de santé susceptibles d'utiliser du matériel sensible à l'énergie externe des radiofréquences.

Dans un avion, mettez votre appareil mobile hors tension dès que le personnel navigant vous demande de le faire. Si votre appareil mobile propose un mode « avion » ou une fonction similaire, demandez au personnel navigant si vous pouvez l'utiliser pendant le vol.



### **Stimulateurs cardiaques (pacemakers)**

Si vous portez un stimulateur cardiaque, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil.

Les personnes portant des stimulateurs cardiaques doivent prendre les précautions suivantes :

- S'assurer que l'appareil mobile, lorsqu'il est SOUS TENSION, est TOUJOURS éloigné d'au moins 20 centimètres de votre stimulateur cardiaque.
- NE PAS porter l'appareil mobile dans une poche proche du cœur.
- Utiliser l'oreille du côté opposé à celui du stimulateur cardiaque pour minimiser les interférences potentielles.
- METTRE IMMEDIATEMENT HORS TENSION l'appareil mobile, si vous soupçonnez le moindre problème d'interférences.

### **Prothèses auditives**

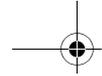
Certains appareils mobiles sans fil numériques peuvent gêner le fonctionnement des prothèses auditives. Si cela se produit, il est préférable de consulter le fabricant de la prothèse ou votre médecin pour rechercher d'autres solutions.

### **Autres appareils médicaux**

Si vous utilisez un autre appareil médical, consultez votre médecin ou le fabricant de votre appareil médical afin de déterminer s'il est suffisamment protégé contre l'énergie RF externe.

### **Précautions au volant**

Renseignez-vous sur les lois et réglementations en vigueur relatives à l'utilisation du téléphone au volant dans les zones où vous conduisez et respectez-les.



- Votre priorité est d'être attentif à la conduite. Téléphoner en conduisant peut être une source de distraction.
- Dans les pays où c'est autorisé, utilisez la solution mains-libres, si disponible.
- Dans les pays où c'est exigé, arrêtez-vous et garez votre véhicule avant d'effectuer un appel ou d'y répondre.

Vous trouverez des informations sur la sécurité au volant dans la section « Téléphone et conduite » à la fin de ce manuel et/ou sur le site Web de Motorola : [www.motorola.com](http://www.motorola.com) dans la section « A propos de Motorola » Rubrique « Mobiles au volant ».

### ***Avertissements relatifs au fonctionnement***

Conformez-vous à la signalisation lors de l'utilisation d'appareils mobiles dans des lieux publics tels que les établissements de santé ou les zones de dynamitage.

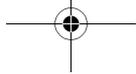
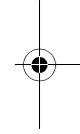
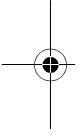
### ***Pour les véhicules équipés d'un « air bag »***

Ne posez pas un appareil mobile dans la zone de déploiement de l'air bag.

### ***Atmosphères potentiellement explosives***

Les zones à atmosphère potentiellement explosive sont souvent signalées mais pas toujours et peuvent inclure les zones de ravitaillement en carburant telles que les espaces sous les ponts des bateaux, les installations de transvasement ou d'entreposage de carburant ou de produits chimiques, les zones dans lesquelles l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que des grains, des poussières ou des poudres métalliques.

Si vous vous trouvez dans une telle zone, mettez votre appareil mobile hors tension et n'enlevez, n'installez ou ne chargez pas de batteries. Dans de telles zones, des étincelles peuvent se produire et provoquer une explosion ou un incendie.



### **Produits endommagés**

Si votre appareil mobile ou votre batterie a été immergé(e) dans l'eau, percé(e) ou a subi une chute violente, ne l'utilisez plus jusqu'à ce que vous l'emmeniez dans un centre de service agréé par Motorola. N'essayez pas de le sécher avec une source de chaleur extérieure, telle qu'un four micro-ondes.

### **Batteries et chargeurs**

Si des bijoux, des clés, des chaînes ou d'autres matériaux conducteurs entrent en contact avec les bornes de la batterie, ils peuvent fermer un circuit électrique (provoquer un court circuit), devenir brûlants et occasionner des dommages ou blessures. Soyez vigilant lorsque vous manipulez une batterie chargée, particulièrement si vous la placez à l'intérieur d'une poche, d'un porte-monnaie ou d'un autre réceptacle contenant des objets métalliques. Utilisez exclusivement les batteries et les chargeurs Motorola d'origine.



**Attention** : Afin d'éviter les risques de dommages corporels, ne jetez pas votre appareil mobile au feu.

Votre batterie, votre chargeur ou votre appareil mobile peuvent contenir certains symboles, définis comme suit :

Symbole	Définition
	Des consignes de sécurité importantes suivent.
	Ne jetez pas votre batterie ou votre appareil mobile dans le feu.
	Votre batterie ou votre appareil mobile doit être recyclé(e) conformément à la législation locale. Contactez l'organisme local de réglementation pour plus d'informations.

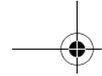
Symbole	Définition
	Ne jetez pas votre batterie ou votre appareil mobile à la poubelle.
	Votre appareil mobile contient une batterie interne lithium-ion.
	Votre batterie, chargeur ou appareil mobile ne doivent pas être exposés à l'humidité.
	A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.
	Votre chargeur n'est à utiliser qu'à l'intérieur.
	Appareil à double isolation.

### **Risques d'étranglement**

Votre appareil mobile ou ses accessoires peuvent inclure des pièces détachées qui peuvent présenter un risque d'étranglement chez les jeunes enfants. Tenez votre appareil mobile et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants.

### **Pièces en verre**

Il est possible que certaines pièces de votre appareil mobile soient en verre. Ces pièces peuvent se casser si le produit tombe sur une surface dure ou reçoit un choc important. Dans ce cas, ne touchez pas le verre brisé et n'essayez pas de l'ôter. N'utilisez plus votre appareil mobile tant que le verre n'a pas été remplacé par un centre de service qualifié.

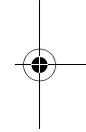
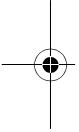


### ***Crises d'épilepsie/évanouissements***

Certaines personnes sont sujettes à des crises d'épilepsie ou des évanouissements lorsqu'elles sont exposées à des lumières clignotantes, par exemple en jouant à des jeux vidéo. Ces crises peuvent se produire même si de telles réactions ne se sont jamais manifestées auparavant chez une personne.

Si vous avez été victime de crises d'épilepsie ou d'évanouissements ou si vous avez des antécédents médicaux dans votre famille, veuillez consulter un médecin avant de jouer à des jeux vidéo ou d'utiliser une fonction de lumières clignotantes sur votre appareil mobile.

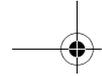
En cas d'apparition de l'un des symptômes suivants, arrêtez d'utiliser votre appareil mobile et consultez un médecin : convulsions, contractions oculaires ou musculaires, perte de conscience, mouvements involontaires ou désorientation. Afin de réduire les risques, il est préférable de se positionner le plus loin possible de l'écran, de laisser les lumières allumées dans la pièce, de prendre une pause de 15 minutes toutes les heures et d'arrêter l'utilisation de l'appareil si vous êtes très fatigué.



### ***Mouvements répétitifs***

Lorsque vous effectuez des actions répétitives telles la pression des touches ou la saisie de caractères avec les doigts, vous pouvez ressentir des douleurs au niveau des doigts, des bras, des épaules, de la nuque ou dans d'autres parties du corps. Si vous ressentez toujours une gêne pendant ou après une telle utilisation, arrêtez l'utilisation de votre appareil et consultez un médecin.

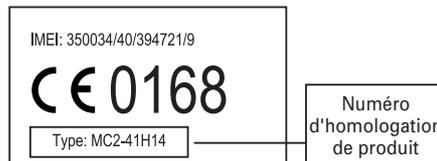




## **Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne**

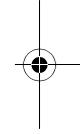
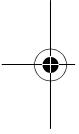
Par la présente, Motorola déclare que ce produit est en conformité avec

- les principales exigences et autres dispositions de la Directive 1999/5/CE
- toutes les autres Directives pertinentes de l'Union européenne



Exemple d'un Numéro d'homologation de produit.

Vous pouvez consulter la Déclaration de conformité de votre produit à la Directive 1999/5/EC (la Directive R&TTE) à l'adresse [www.motorola.com/rtte](http://www.motorola.com/rtte). Pour accéder à celle-ci, entrez le Numéro d'homologation de produit, inscrit sur l'étiquette de votre produit, dans la barre de recherche du site Web.

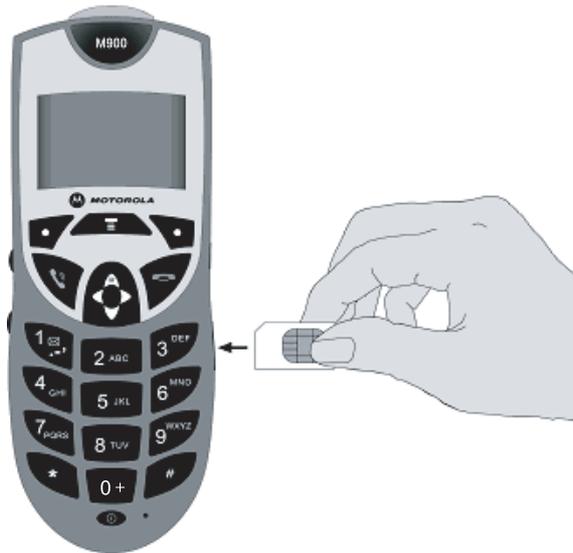


## **Mise en route**

---

### **Installer la carte SIM**

Avant de mettre en marche votre M900, insérez la carte SIM comme indiqué ci-dessous :

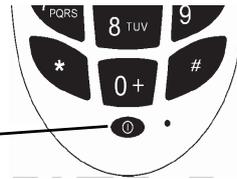


Une fois insérée, appuyez fermement avec votre doigt sur le bord de la carte SIM pour vérifier qu'elle est en place.

## Mettre votre téléphone en marche

- 1 Appuyez de manière prolongée sur la touche marche/arrêt (⏻).

Touche marche/arrêt



- 2 Le cas échéant, entrez le code PIN de votre carte SIM et appuyez sur OK (✓) pour déverrouiller votre carte SIM.

**Remarque :** si vous saisissez un code PIN incorrect 3 fois de suite, votre carte SIM est désactivée et votre téléphone affiche **SIM verrouillée**.

- 3 Le cas échéant, saisissez le code de déverrouillage à 4 chiffres et appuyez sur OK (✓) pour déverrouiller votre téléphone.

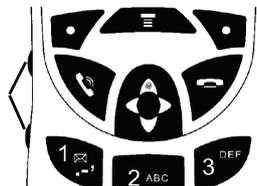
**Remarque :** le code de déverrouillage défini initialement est 1234 (pour plus d'informations, voir page 125.)

## Régler le volume

Appuyez en haut et en bas sur les boutons de volume ou à gauche et

à droite sur  pour :

Touches de volume



- Augmenter et réduire le volume de l'écouteur au cours d'un appel.
- Augmenter et diminuer le volume de la sonnerie lorsque l'écran de veille est visible.

### **Passer un appel**

- 1 Appuyez sur les touches du clavier pour appeler le numéro.

**Tip:** en cas d'erreur, appuyez sur **EFFACER** (  ) pour effacer le dernier chiffre ou appuyez de manière prolongée sur **EFFACER** (  ) pour effacer tous les chiffres.

**ou**

Appuyez une fois sur la touche vocale (  ) et nommez l'étiquette vocale.

**ou**

Appuyez une fois sur la touche vocale (  ) et dites les chiffres d'un numéro de téléphone.

- 2 Appuyez sur  pour passer l'appel.
- 3 Appuyez sur  pour terminer l'appel et « raccrocher ».

**ou**

Appuyez sur la touche vocale (  ).

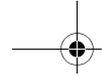
### **Numérotation vocale**

Le M900 peut activer les étiquettes vocales qui ont été précédemment enregistrées dans la mémoire du téléphone. Il est possible d'enregistrer jusqu'à 20 étiquettes vocales dans la mémoire du téléphone.

**Remarque :** une seule voix peut enregistrer les étiquettes vocales dans le répertoire (voir page 144 pour savoir comment votre M900 peut apprendre à reconnaître votre voix).

- 1 Appuyez une fois sur la touche vocale (  ).

Le téléphone donne un message vocal : **Dire nom maintenant.**



- 2 Nommez l'étiquette vocale de l'entrée du répertoire que vous désirez appeler.

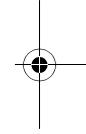
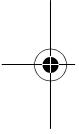
Le téléphone répète l'étiquette vocale et indique via un message vocal : **Appel...** qu'il contacte alors le numéro enregistré avec l'étiquette vocale.

### **Composer un numéro avec la fonction d'activation vocale**

Avec le M900, vous pouvez composer un numéro en nommant les chiffres, y compris les caractères \*, & et #.

- 1 Appuyez deux fois sur la touche vocale ()  
Le téléphone donne un message vocal : **Dire nombre maintenant.**
- 2 Parlez dans le téléphone pour indiquer le numéro que vous désirez appeler.

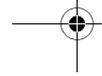
Le téléphone donne un message vocal : **Appel...** et répète les chiffres que vous avez indiqués. Le M900 compose alors le numéro que vous avez dicté.



### **Composer un numéro abrégé avec la fonction vocale**

Chaque contact du répertoire est attribué à un numéro abrégé unique qui identifie si le contact est enregistré dans la mémoire du téléphone ou sur la carte SIM. Vous pouvez téléphoner en nommant ce numéro abrégé dans le M900, qui composera alors le numéro.

**Remarque** : la fonction vocale utilise les numéros de 2 à 500 dans la mémoire du téléphone. Vous avez accès à des contacts supplémentaires du répertoire dans la mémoire de la carte SIM allant de 501 jusqu'à sa limite.



- 1 Appuyez deux fois sur la touche vocale ()  
Le téléphone donne un message vocal : **Dire nombre maintenant**.
- 2 Dites » **dièse** « puis les chiffres du contact de répertoire que vous désirez appeler.  
Par exemple :
  - Pour appeler le 99, dites » dièse, neuf, neuf «.
  - Pour appeler le 7, dites » dièse, sept «.
  - Pour appeler le 103, dites » dièse, un, zéro, trois «.

### **Prendre un appel**

Lorsque vous recevez un appel, votre téléphone sonne et affiche un message d'appel entrant.

- 1 Appuyez sur  pour prendre l'appel  
**ou**  
Appuyez sur **REPONDR** ()  
**ou**  
Appuyez sur la touche vocale ().
- 2 Appuyez sur  pour raccrocher quand l'appel est terminé.  
**ou**  
Appuyez de nouveau sur la touche vocale ().

**Remarque :** si le téléphone est verrouillé, vous devez le déverrouiller pour prendre un appel.

### Terminer un appel

Appuyez sur  pour raccrocher et terminer l'appel.

ou

Appuyez sur la touche vocale (.

### Visualiser votre numéro de téléphone

Pour visualiser votre numéro de téléphone à partir de l'écran de veille, appuyez sur  .

Pendant un appel, appuyez sur  > Réglages > État téléphone > Mon numéro.

**Remarque :** pour utiliser cette fonction, vous devez mémoriser votre numéro de téléphone sur votre carte SIM. Pour enregistrer votre numéro de téléphone sur votre carte SIM, voir page 129. Si vous ne connaissez pas votre numéro de téléphone, contactez votre fournisseur de services.

### Choisir une langue

Le M900 reconnaît quatre langues vivantes : anglais, français, allemand et italien. Sélectionnez la langue désirée (si différente du réglage standard) avant d'utiliser les fonctions d'activation vocale. Le M900 reconnaîtra alors les chiffres quand vous les dites (en appelant un numéro par activation vocale).

L'apprentissage doit être fait et les commandes vocales doivent être indiquées dans la langue sélectionnée (pour plus de détails voir page 143).

Trouver la fonction

 > Réglages

> Activation vocale

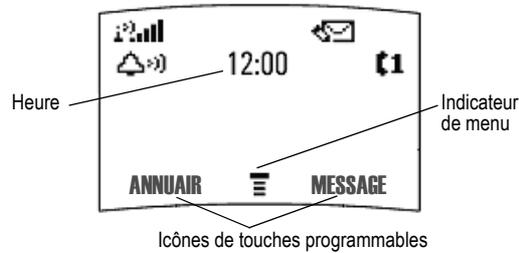
> Langue

## ***Prise en main du téléphone***

Voir page 7 pour une représentation simplifiée du téléphone.

### ***Comprendre l'affichage***

L'écran de veille (ci-dessous) correspond à l'affichage standard lorsque vous n'êtes pas en train d'appeler ou d'utiliser le menu.

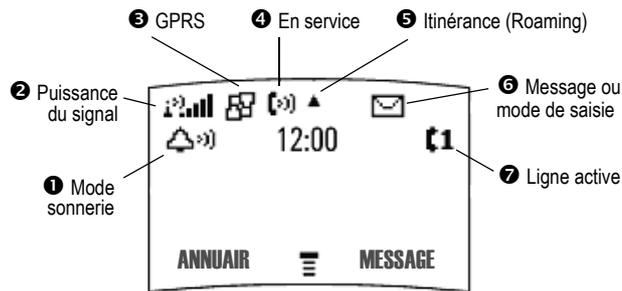


L'indicateur  (menu) situé en bas au centre de l'écran signale que vous pouvez appuyer sur la touche de menu () pour afficher le menu principal et accéder à plus d'options.

Les icônes texte dans les coins en bas de l'écran indiquent les fonctions des touches programmables activées. Appuyez sur la touche programmable de gauche () ou de droite () pour effectuer la fonction qui lui est associée.

Pour agrandir la police des caractères et des chiffres sur l'écran, appuyez brièvement sur  puis, appuyez de manière prolongée sur . Recommencez l'opération pour afficher de nouveau les caractères et les chiffres à leur taille initiale.

Les indicateurs d'état suivants peuvent s'afficher :

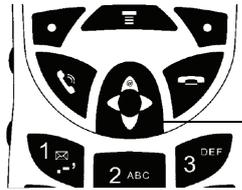


	Description
❶	<b>Indicateur de mode de sonnerie</b> : indique le mode de sonnerie. L'indicateur d'état suivant s'affiche :
❷	<b>Indicateur de puissance du signal</b> : indique la qualité de réception du réseau. Maximum      Pas de signal Si l'indicateur « pas de signal » s'affiche, vous ne pouvez ni émettre, ni recevoir d'appel.
❸	<b>Indicateur GPRS (service général de radiocommunication en mode paquet)</b> : indique que votre téléphone utilise une connexion a haut débit GPRS (). Le service GPRS permet de transférer des données plus rapidement. L'indicateur ne signifie pas que vous êtes en communication, mais simplement que vous êtes enregistré sur le réseau avec une connexion GPRS. Autres indicateurs : contexte PDP GPRS actif       paquet de données GPRS disponible

	Description
④	<b>Indicateur En service</b> : s'active quand vous êtes en ligne et indique si la connexion est sécurisée (☑) ou non (☐)
⑤	 <b>Indicateur de roaming</b> : indique quand votre téléphone utilise un réseau différent de votre réseau local (▲). Lorsque vous quittez le réseau local, votre téléphone est en itinérance (Roaming), c'est-à-dire qu'il cherche un autre réseau.
⑥	<p><b>Indicateur de message ou de mode de saisie</b> : s'active quand vous êtes en session de clavardage ou quand vous avez un nouveau message vocal (☎) ou un message texte (✉) en attente. Quand vous saisissez un message texte, un chiffre à cet endroit indique combien de caractères peuvent encore entrer dans le message.</p> <p>Chaque fois que vous saisissez du texte, une icône à cet endroit indique le mode de saisie : <b>Tap</b> (T), <b>ITAP</b> (it), <b>Symbole</b> (☎) ou <b>Numérique</b> (12).</p> <p>Dans l'écran de saisie de texte, procédez comme suit pour changer de mode de saisie :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez de manière prolongée sur une touche numérique pour passer du mode de saisie manuelle au mode numérique.</li> <li>• Appuyez sur  &gt; <b>Méthode d'entrée</b> pour sélectionner les modes de saisie <b>Tap</b>, <b>ITAP</b>, <b>Symbole</b> ou <b>Numérique</b>.</li> </ul> <p>Pour changer la casse, appuyez en haut ou en bas sur  pendant que la lettre est sélectionnée.</p>
⑦	<b>Indicateur de ligne active</b> : affiche 1 ou 2 pour indiquer la ligne de téléphone actuellement active.

### **Utiliser la touche de navigation à quatre directions**

Utilisez la touche de navigation à 4 directions comme une manette de jeu pour naviguer dans le système de menus et modifier les réglages de fonctions.



Touche de navigation à 4 directions

Quand le téléphone est activé et en mode veille, en appuyant en haut sur  la liste des appels reçus s'affiche (le plus récent appel est en haut de la liste).

Quand le téléphone est activé et en mode veille, en appuyant en bas sur  la liste des appels composés s'affiche (le plus récent appel est en haut de la liste).

**Conseil :** les principaux déplacements dans les menus sont vers le haut et vers le bas. Les déplacements vers la gauche et vers la droite vous permettent de modifier le réglage des fonctions, de naviguer dans l'agenda et de modifier du texte.

### **Utiliser l'activation vocale**

Utilisez la touche vocale () pour répondre aux appels entrants, passer des appels ou les terminer, faire la dictée vocale de numéros, faire la numérotation vocale en utilisant les étiquettes, accéder aux options de menu et enregistrer des mémos vocaux (VoiceNotes™) via les commandes vocales.

Voir page 143 pour les détails sur l'activation vocale.

## Utiliser des menus

A partir de l'écran de veille, appuyez sur  pour afficher le menu principal.



### Sélectionner une option du menu

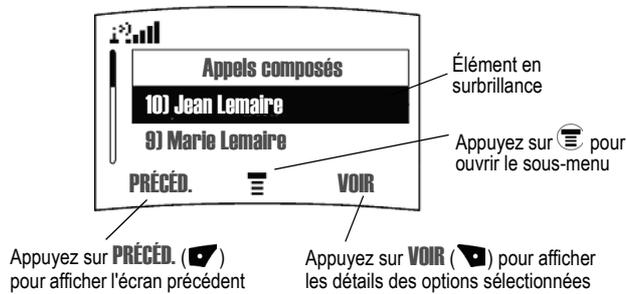
Dans l'écran de veille, sélectionner une option de menu comme suit :

Trouver la fonction  > Derniers appels  
> Appels composés

Cet exemple indique qu'à partir de l'écran de veille, vous devez appuyer sur , faire défiler les options et sélectionner **Derniers appels** puis, faire défiler les options et sélectionner **Appels composés** pour afficher la liste des appels passés. Utilisez  pour faire défiler de haut en bas et les touches programmables gauche/droite pour exécuter les fonctions indiquées en bas à gauche et à droite de l'écran.

### Sélectionner une option

Avec certaines fonctions, vous devez sélectionner une option dans une liste :



- Appuyez sur  vers le haut ou vers le bas pour sélectionner une option.
- Dans une liste numérotée, appuyez sur la touche correspondant au numéro pour mettre cet élément en surbrillance.
- Dans une liste alphabétique, appuyez plusieurs fois sur une touche du clavier pour faire défiler les lettres et mettre en surbrillance l'élément de liste correspondant le plus proche.
- Lorsqu'une option dispose d'une liste d'entrées possibles, appuyez sur  vers le haut ou le bas pour sélectionner une entrée.
- Lorsqu'un élément présente une liste de valeurs numériques possibles, appuyez sur une touche numérique pour définir la valeur.

## **Raccourcis**

### **Ajouter des raccourcis**

Vous pouvez ajouter un raccourci à plusieurs fonctions de menu du M900. Les raccourcis permettent d'accéder rapidement aux options de menu utilisées fréquemment soit par l'activation vocale (en nommant une étiquette vocale que vous avez attribuée) ou par la navigation manuelle.

- 1 Cherchez l'option de menu pour laquelle vous voulez créer un raccourci.
- 2 Quand l'option choisie est sélectionnée, appuyez de manière prolongée sur la touche de menu ().
- 3 Cliquez sur OUI (.

- 4 Pour attribuer un raccourci de navigation manuelle, saisissez la touche demandée dans le champ **Code** puis, appuyez sur **TERMINÉ** (  ). Un écran, indiquant à quelle option le raccourci a été attribué, s'affiche.
- 5 Pour ajouter une étiquette vocale au raccourci de menu, faites défiler les options vers le bas jusqu'à l'option **Compo vocale** et appuyez sur **ENREG.** (  ).
- 6 Appuyez une fois sur la touche vocale (  ).  
Le téléphone donne un message vocal : **Dire racc.**
- 7 Indiquez l'étiquette vocale du raccourci de menu que vous voulez créer en la dictant dans le téléphone.
- 8 Appuyez de nouveau sur la touche vocale (  ).  
Le téléphone donne un message vocal : **Répétition raccourci.**
- 9 Répétez le raccourci.  
Le téléphone donne un message vocal : **Exercé. raccourci vocal.**
- 10 Appuyez sur **TERMINÉ** (  ). Un écran, indiquant à quelle option le raccourci a été attribué, s'affiche.

#### Utiliser les raccourcis de menu

Une fois le raccourci de menu créé, vous pouvez y accéder vocalement de la façon suivante :

- 1 Appuyez sur  et sur la touche vocale une fois (  ).  
Le téléphone donne un message vocal : **Dire racc.**
- 2 Nommez l'étiquette vocale de l'option de menu auquel vous voulez accéder.  
Le M900 accède alors à l'option de menu enregistrée avec l'étiquette vocale.

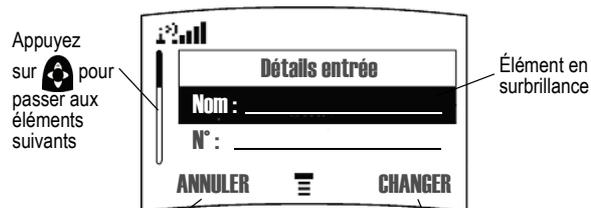
L'accès à une option est possible manuellement de la façon suivante :

Trouver la fonction  > **Plus**  
> **Raccourcis**

Faites défiler les options jusqu'au raccourci que vous voulez utiliser et appuyez sur **Aller à** ()

### Saisir du texte

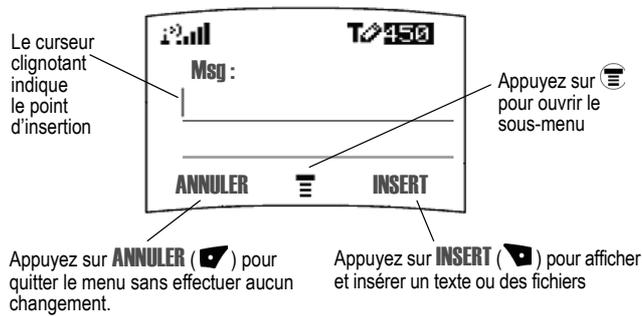
Certaines fonctions requièrent que vous saisissiez des informations.



Appuyez sur **ANNULER** () pour quitter le menu sans effectuer aucun changement. Appuyez sur **CHANGER** () ou les touches numériques pour modifier l'information

**TERMINÉ** () s'affiche lorsque vous saisissez ou modifiez des informations

Le menu messagerie permet de composer et d'envoyer des messages texte. Un curseur clignotant indique l'emplacement où le texte sera affiché :



### Utiliser le mode de saisie manuelle

Il s'agit de la méthode standard de saisie de texte sur votre téléphone.

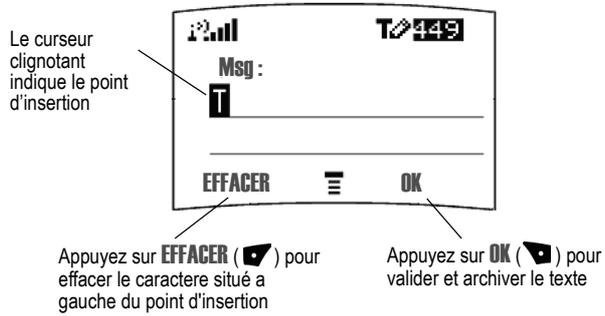
- 1 Appuyez sur une touche numérique (une fois ou plus) pour sélectionner une lettre, un chiffre ou un symbole indiqué dans le tableau page 119.
- 2 Appuyez sur les touches numériques pour saisir les caractères restants.

**Conseil :** Appuyez sur  vers la droite pour accepter un mot proposé ou sur  pour insérer un espace.

- 3 Appuyez sur **OK** () pour archiver le texte.

Dans un écran de saisie de texte, appuyez de manière prolongée sur une touche numérique pour passer du mode de saisie de texte au mode de saisie numérique. Un indicateur vous signale le mode activé (voir page 111).

Lorsque vous saisissez du texte avec le mode standard, le curseur clignotant se transforme en curseur bloc et les fonctions des touches programmables changent :



### Table des caractères

Utilisez cette table comme guide pour saisir des caractères avec le mode de saisie manuelle.

Touche	Caractères
	. 1 ? ! , @ _ & ~ : ; " - ( ) ' `   % £ \$ ¥ ¤ €
	a b c 2 ä å á à â ã æ ß ç
	d e f 3 ð ö ë é ê ë ε φ
	g h i 4 ï î ï γ η
	j k l 5 κ λ
	m n o 6 ñ õ ø ó ò ð ò v ω
	p q r s 7 π β σ

	t u v 8 θ ü ú û ù τ
	w x y z 9 ρ ξ ψ
	Appuyez de haut en bas pour changer la casse ; appuyez de droite à gauche pour vous déplacer dans le texte
	Saisissez une espace

**Remarque** : cette table ne contient pas nécessairement le jeu de caractères exact de votre téléphone.

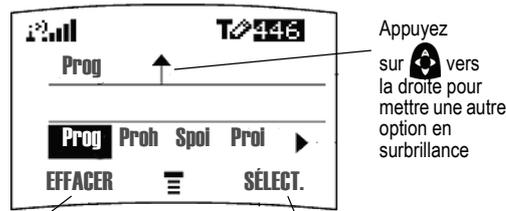
#### Conditions de saisie manuelle de texte

- Appuyez plusieurs fois sur une touche numérique pour faire défiler les caractères disponibles. Voir la table page 119.
- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant deux secondes, le caractère du curseur bloc est accepté et le curseur avance vers la position suivante.
- Appuyez sur  à gauche ou à droite pour déplacer le curseur clignotant vers la gauche ou la droite dans un message texte.
- Le premier caractère de chaque séquence est mis en majuscule. Appuyez sur  pour mettre le caractère en minuscule pendant qu'il est mis en surbrillance par le curseur.
- Votre téléphone peut prendre en charge plusieurs langues. Le réglage de la langue détermine si un nouveau message commence à gauche ou à droite de l'écran.
- Si vous saisissez ou modifiez des informations, puis décidez de ne pas enregistrer ces modifications, appuyez sur  pour terminer sans sauvegarder.

### Utiliser le mode de saisie intuitive iTAP™

Le logiciel iTAP™ offre un mode de saisie intuitive de texte qui vous permet de saisir un mot en appuyant une fois sur la touche d'une lettre. Cela peut s'avérer être plus rapide que le mode **Méthode enfoncement**, car votre téléphone propose, à la saisie de lettres, des mots usuels.

Par exemple, si vous appuyez sur     quand le mode iTAP est activé, les combinaisons de lettres qui correspondent à votre saisie apparaissent :



Appuyez sur **EFFACER** () pour effacer la dernière lettre saisie

Appuyez sur **SÉLECT.** () pour insérer le mot et l'espace sélectionnés

Si vous souhaitez un autre mot **progress**, continuez d'appuyer sur les touches numériques pour entrer les caractères restants.

### Saisir des mots

Dans un écran de saisie de texte, vous pouvez appuyer sur  > **Méthode d'entrée** et sélectionner **iTAP**. Un indicateur vous signale le mode actif (voir page 111).

- 1 Appuyez sur les touches numériques (un appui par lettre) pour afficher les combinaisons de lettres en bas de l'écran.
- 2 Appuyez à droite ou à gauche sur  pour mettre en surbrillance la combinaison choisie.



- 3 Appuyer sur **SÉLECT.** () pour insérer une combinaison mise en surbrillance.

Vous pouvez appuyer sur les touches numériques pour ajouter plus de lettres à la fin de la combinaison.

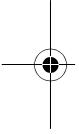
Une espace est insérée automatiquement après le mot.

- 4 Appuyer sur **OK** () pour archiver le texte.

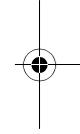
### **Utiliser le mode de saisie par symboles**

Dans un écran de saisie de texte, appuyez sur  > **Méthode d'entrée** et sélectionnez **Symbole**. Un indicateur vous signale le mode actif (voir page 111).

- 1 Appuyez sur les touches numériques pour afficher les combinaisons de symboles en bas de l'écran.



- 2 Appuyez à droite ou à gauche sur  pour mettre en surbrillance la combinaison choisie.

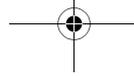


- 3 Appuyez sur **SÉLECT.** () pour insérer une combinaison mise en surbrillance.

Vous pouvez appuyer sur les touches numériques pour ajouter plus de symboles à la fin de la combinaison.

Une espace est insérée automatiquement après la combinaison.

- 4 Appuyez sur **OK** () pour archiver le texte.



### Table des caractères

Utilisez cette table comme guide pour saisir des caractères avec la méthode symbole.

Touche	Caractères
	. ? ! , @ _ & ~ : ; " - ( ) ' ` i % £ \$ ¥ ¤ €
	@ _ \
	/ : ;
	" & '
	( ) [ ] { }
	¿ ¡ ~
	< > =
	\$ £ ¥ ¤ €
	# % *
	+ - x * / \ [ ] = > < # \$
	Saisissez un espace

### Utiliser le mode numérique

Dans un écran de saisie de texte, appuyez de manière prolongée sur une touche numérique pour passer du mode de saisie de texte en mode numérique ou appuyez sur > **Méthode d'entrée** et sélectionnez **Numérique**. Un indicateur vous signale la méthode active (voir page 111).

- 1 Appuyez sur les touches du clavier pour entrer les numéros désirés.
- 2 Appuyez sur **OK** () pour archiver le texte.

### **Effacer des lettres et des mots**

Placez le curseur à droite du texte à effacer, puis :

<b>Procédez de la manière suivante</b>	<b>Pour</b>
Appuyez sur <b>EFFACER</b> 	Effacer une lettre à la fois.
Maintenez de manière prolongée <b>EFFACER</b> 	Supprimer le message entier.

### **Sélectionner un mode de saisie de texte**

Vous pouvez utiliser plusieurs méthodes pour saisir des noms, des numéros et des messages. La méthode que vous sélectionnez reste active jusqu'à ce que vous sélectionniez une autre méthode.

Appuyez sur  > **Méthode d'entrée** dans un écran de saisie de texte pour sélectionner l'une des méthodes de saisie suivantes :

- TAP**  Il s'agit de la méthode standard de saisie de texte sur votre téléphone (voir page 118).
- ITAP**  Il s'agit d'un mode de saisie intuitive qui « devine » un mot lorsque vous saisissez le début des mots (voir page 121).
- Symbole**  Permet de saisir uniquement des symboles (voir page 122).
- Numerique**  Permet de saisir uniquement des chiffres (voir page 123).

Appuyez en haut ou en bas sur  dans un écran de saisie de texte pour changer la casse du texte.

## **Verrouiller et déverrouiller votre téléphone**

Vous pouvez verrouiller votre téléphone manuellement ou le régler pour qu'il se verrouille automatiquement chaque fois que vous l'éteignez.

Un téléphone verrouillé continue à sonner pour les appels ou les messages entrants, mais vous devez le déverrouiller pour répondre. Pour utiliser un téléphone verrouillé, vous devez entrer le code de déverrouillage.

Vous pouvez envoyer des appels d'urgence sur votre téléphone même lorsqu'il est verrouillé. Voir la rubrique page 48.

### **Verrouiller manuellement votre téléphone**

- Trouver la fonction  > Réglages  
> Sécurité  
> Verrou téléphone  
> Verrou immédiat

- 1 Saisissez votre code de déverrouillage à 4 chiffres.
- 2 Appuyez sur **OK** () pour verrouiller le téléphone.

### **Déverrouiller votre téléphone**

À l'invite **Entrer code déverrou** :

- 1 Saisissez votre code de déverrouillage à 4 chiffres. Le code de déverrouillage standard est 1234. Voir page 127 si vous avez oublié votre code ou mot de passe.
- 2 Appuyez sur **OK** () pour déverrouiller le téléphone.

## **Configurer votre téléphone pour qu'il se verrouille automatiquement**

Vous pouvez paramétrer votre téléphone pour qu'il se verrouille chaque fois que vous l'éteignez.

- Trouver la fonction**  > Réglages  
> Sécurité  
> Verrou téléphone  
> Verrou automatique  
> Oui

- 1 Saisissez votre code de déverrouillage à 4 chiffres.
- 2 Appuyez sur **OK** () pour que le téléphone se verrouille automatiquement.

## **Modifier un code ou un mot de passe**

Initialement, le code de déverrouillage à quatre chiffres de votre téléphone est 1234 et le code de sécurité à six chiffres est 000000. Votre fournisseur de services peut réinitialiser ces numéros avant que vous ne receviez votre téléphone.

Si votre fournisseur de services n'a pas réinitialisé ces numéros, nous vous recommandons de les modifier pour éviter que d'autres personnes n'accèdent à vos informations personnelles ou ne modifient les réglages de votre téléphone. Le code de déverrouillage doit comporter quatre chiffres et le code de sécurité doit en comporter six.

Vous pouvez également redéfinir le code PIN de votre carte SIM, le code PIN2 et/ou le mot de passe d'interdiction d'appel, si nécessaire.

- Trouver la fonction**  > **Réglages**  
> **Sécurité**  
> **Nouveaux mots passe**

### **Code ou mot de passe oublié**

Si vous avez oublié votre code de sécurité (initialement 000000), PIN SIM, PIN2 SIM ou le mot de passe d'interdiction d'appel, contactez votre fournisseur de services.

Si vous avez oublié votre code de déverrouillage, essayez de saisir 1234 ou les quatre derniers chiffres de votre numéro de téléphone. Si cela ne fonctionne pas, procédez de la manière suivante lorsque le message **Entrer code déverrou** s'affiche :

- 1 Appuyez sur  pour passer l'option de contournement du code de déverrouillage.
- 2 Saisissez votre code de sécurité.

Appuyez sur **OK** () pour valider votre code de sécurité.

### **Options du M900**

Vous avez le choix entre plusieurs options au moment de l'installation :

#### **Alerte auxiliaire**

Cette option permet au M900 de signaler un appel entrant quand vous êtes à l'extérieur de la voiture mais que le téléphone est toujours à l'intérieur.

Si le câble d'alimentation est branché aux feux du véhicule, les feux clignotent ou s'il est branché au klaxon, celui-ci retentit pour signaler l'appel.

**Trouver la fonction**  > **Réglages**  
> **Config. en appel**  
> **Alerte auxiliaire**

**Remarque** : le raccourci de cette option est  > .

### **Mise en sourdine du module de divertissement**

Cette option baisse automatiquement le volume du module de divertissement de la voiture (ex : radio, lecteur de DVD....) dans les cas suivants :

- Pendant un appel
- À l'arrivée d'un nouvel appel
- Lorsque vous passez un appel
- Lorsque vous passez un appel via l'activation vocale
- Lorsque vous appuyez une touche pendant plus de 3 secondes
- Quand les fonctions d'activation vocale sont utilisées

La radio doit avoir un port spécifique pour que cette option puisse être installée.

Une fois installée, cette option est toujours activée.

### **Connexion du haut-parleur**

Avec cette option, c'est le haut-parleur de la voiture qui transmet le son des connexions et non pas celui intégré au M900.

Le haut-parleur utilisé pour cette option doit avoir une sortie de 4 ohms ou plus.

Une fois installée, cette option est toujours activée.

128 - Prise en main du téléphone

## ***Configuration de votre téléphone***

### ***Enregistrer votre nom et votre numéro de téléphone***

Pour mémoriser ou modifier votre nom et votre numéro de téléphone sur votre carte SIM :

- Trouver la fonction**  > **Réglages**  
> **État téléphone**  
> **Mon numéro de tél.**

Si vous ne connaissez pas votre numéro de téléphone, contactez votre fournisseur de services. Pour afficher votre numéro de téléphone en mode veille ou pendant un appel, voir page 108.

### ***Régler la date et l'heure***

Vous devez régler l'heure et la date pour utiliser l'agenda.

- Trouver la fonction**  > **Réglages**  
> **Autres réglages**  
> **Config. initiale**  
> **Heure et date**

### ***Régler un mode de sonnerie***

Votre téléphone peut sonner différemment quand vous recevez un appel, un message ou un autre événement. Ceci s'appelle une alerte. Un indicateur d'alerte s'affiche sur l'écran : 



Pour définir une sonnerie :

**Trouver la fonction**  > **Modes de sonnerie**  
> **Détail fort**

- 1 Appuyez sur **CHANGER** () pour modifier la sonnerie.
- 2 Utilisez  vers le haut et le bas pour sélectionner l'élément pour lequel vous voulez changer l'alerte.
- 3 Appuyez sur **CHANGER** ()
- 4 Parcourez les sonneries.
- 5 Appuyez sur **SÉLECT.** () pour sélectionner le mode de sonnerie.

### **Régler le contraste de l'écran**

**Trouver la fonction**  > **Réglages**  
> **Autres réglages**  
> **Config. initiale**  
> **Contraste**

### **Régler le rétroéclairage**

Vous pouvez définir la durée pendant laquelle le rétroéclairage de l'écran reste activé, ou désactiver le rétroéclairage.

**Trouver la fonction**  > **Réglages**  
> **Autres réglages**  
> **Config. initiale**  
> **Rétroéclairage**



## Régler le zoom de l'affichage de l'écran

- Trouver la fonction  > Réglages  
 > Autres réglages  
 > Config. initiale  
 > Zoom

Les contacts du répertoire sont enregistrés dans la mémoire du téléphone ou dans la carte SIM selon les sélections effectuées lors de la saisie. Ces contacts peuvent être copiés du répertoire à la mémoire du téléphone ou à la carte SIM. Ce qui suit explique comment copier un seul contact, plusieurs contacts ou tous les contacts.

- 1 Appuyez sur  pour ouvrir le répertoire.
- 2 Appuyez sur  pour afficher les options suivantes :

Option	Description
<b>Copier</b>	Copie le contact du répertoire sélectionné dans la mémoire du téléphone ou dans la carte SIM selon votre choix.
<b>Copier tout</b>	Demande le numéro du premier, puis du dernier contact de répertoire de la plage à copier. Ces contacts sont copiés sur la carte SIM ou dans la mémoire du téléphone selon votre sélection.

Option	Description
<b>Copier tout sur SIM</b>	Copie tous les contacts du répertoire dans la carte SIM. Un message vous permet de spécifier si les numéros similaires dans la carte SIM et la mémoire du téléphone sont superposés ou fusionnés.
<b>Copier tout sur tél.</b>	Copie tous les contacts du répertoire dans la mémoire du téléphone. Un message vous permet de spécifier si les numéros similaires des contacts de la carte SIM et de la mémoire du téléphone sont superposés ou fusionnés.

## ***Fonctions d'appel***

---

Pour savoir comment passer ou recevoir un appel, voir page 23.

### ***Changer la ligne active***



Changez de ligne active pour passer ou recevoir des appels sur votre autre numéro de téléphone.

**Trouver la fonction**  > Réglages  
> État téléphone  
> Ligne active

L'indicateur de ligne active affiché à l'écran indique la ligne téléphonique actuellement active (voir page 28).

### ***Rappeler un numéro***

Dans l'écran de veille :

- 1 Appuyez sur  pour afficher la liste des appels émis.
- 2 Appuyez sur  vers le haut et le bas pour faire défiler jusqu'au numéro souhaité.
- 3 Appuyez sur  pour rappeler le numéro.

## Utiliser l'identification de l'appelant



La fonction Identification de la ligne appelant (identification d'appelant) affiche le numéro de téléphone des appels entrants.

Pour les Appels entrants le téléphone affiche le nom de l'appelant lorsqu'il est enregistré dans votre répertoire, ou **Appel entrant** dans le cas contraire.

Pour les Appels sortants d'autres téléphones peuvent afficher votre numéro quand vous les appelez ou vous leur envoyez un message. Pour que votre numéro n'apparaisse pas lors du prochain appel ou message, appuyez sur  > Réglages > Config. en appel > Mon id. appelant > Prochain appel seul.

## Annuler un appel entrant

Pendant que le téléphone sonne :

Appuyez sur **IGNORER** () pour annuler l'appel entrant.



Selon les paramètres de votre téléphone et/ou le type d'abonnement que vous avez souscrit, l'appel peut être renvoyé vers un autre numéro, ou l'appelant peut entendre le signal de ligne occupée.

## Désactiver un avertisseur d'appel

Vous pouvez désactiver l'avertisseur des appels entrants sur votre téléphone avant de prendre l'appel :

Appuyez sur  à gauche ou à droite pour désactiver l'alerte.

## Appeler les secours

Votre fournisseur de services programme un ou plusieurs numéros de téléphone des secours, tels que le 911, que vous pouvez appeler en toutes circonstances, même si votre téléphone est verrouillé.

**Remarque :** les numéros d'urgence diffèrent d'un pays à l'autre. Les numéros d'urgence de votre téléphone risquent de ne pas fonctionner partout. Cependant, un numéro des secours peut ne pas aboutir en cas de problèmes de réseau, d'environnement ou d'interférences.

- 1 Composez un numéro d'urgence sur les touches du clavier.
- 2 Appuyez sur  pour appeler le numéro d'urgence.

## Appeler des numéros à l'étranger

Pour composer le code local d'accès au réseau international :

Appuyez sur  pendant 2 secondes pour insérer le code d'accès vers l'étranger (+) du pays à partir duquel vous appelez.

## Afficher l'historique des derniers appels

Votre téléphone conserve les listes des appels que vous avez reçus ou composés vous-même récemment, même si ces appels n'ont pas abouti. Les listes classent les appels, du plus récent au plus ancien et peuvent contenir jusqu'à 10 entrées. Les entrées les plus anciennes sont supprimées au fur et à mesure que de nouvelles sont ajoutées.

**Raccourci :** à partir de l'écran de veille, appuyez sur  pour afficher la liste des appels émis.

Trouver la fonction  > Derniers appels

- 1 Appuyez sur  vers le haut ou vers le bas pour arriver à **Appels reçus** or **Appels composés**.
- 2 Appuyez sur **SÉLECT.** () pour sélectionner la liste.
- 3 Appuyez sur  faire défiler les options jusqu'à une entrée donnée.  
**Remarque :** ✓ signifie que l'appel a abouti.
- 4 Appuyez sur  pour appeler le numéro.

**Remarque :** appuyez sur  pendant 2 secondes pour envoyer le numéro sous forme de tonalités DTMF pendant un appel.

**ou**

Appuyez sur .

- Si **VOIR** s'affiche au-dessus de la touche  -afficher les détails de l'entrée.
- Si **MÉMORI.** s'affiche au-dessus de la touche  -enregistrer les détails de l'entrée dans le répertoire.

**ou**

Dans l'écran de veille, appuyez sur  la liste des appels effectués, puis appuyez sur  pour ouvrir le menu

**Der. appels** et procéder aux étapes suivantes :

<b>Option</b>	<b>Description</b>
<b>Mémoriser tonalité</b>	Créer une entrée de répertoire avec le numéro sélectionné dans le champ <b>N°</b> (cette option n'est pas disponible si <b>MÉMORI.</b> s'affiche au-dessus de la touche  ou si le numéro est déjà enregistré dans le répertoire).
<b>Effacer</b>	Supprimer l'entrée. (cette option n'est pas disponible si <b>EFFACER</b> s'affiche au-dessus de la touche  .)
<b>Effacer tous</b>	Supprimer toutes les entrées.
<b>Cacher ID/ Afficher ID</b>	Masquer (ou afficher) votre numéro d'appelant pour l'appel suivant.
<b>Envoyer message</b>	Créer un nouveau message texte, avec le numéro sélectionné dans le champ <b>Num.</b>
<b>Ajouter chiffres</b>	Compléter le numéro sélectionné.
<b>Joindre numéro</b>	Associer un autre numéro du répertoire ou de l'historique à la fin du numéro sélectionné.
<b>Voix puis fax</b>	Envoyer une télécopie après une conversation.

## Retourner un appel sans réponse

Votre téléphone affiche le message suivant pour les appels restés sans réponse :

- L'indicateur  (appel manqué)
  - **X Appels manqués**, X correspondant au nombre d'appels manqués
- 1 Appuyez sur **VOIR** () pour voir la liste des appels reçus, en commençant par le plus récent.
  - 2 Appuyez sur  pour faire défiler la liste et sélectionner un appel auquel vous voulez répondre.
  - 3 Appuyez sur  pour passer l'appel.

## Utilisation du Bloc-notes

Votre téléphone mémorise temporairement, dans le bloc-notes, la liste des chiffres récemment saisis. Ces chiffres correspondent à un numéro de téléphone appelé ou à un numéro de téléphone mis en mémoire. Pour récupérer le numéro enregistré dans le bloc-notes :

Trouver la fonction  > **Derniers appels**  
> **Bloc notes**

Appuyez sur  pour appeler le numéro.

**ou**

Appuyez sur  pour ouvrir le **Menu Numérotation** et attribuer un numéro ou insérer un caractère spécial.

**ou**

Appuyez sur **MÉMORI.** () pour créer une nouvelle entrée de

répertoire, avec le numéro du bloc-notes copié dans le champ **Num.**  
Se reporter page 154.

### **Adjoindre un numéro**

Tout en numérotant (avec les chiffres visibles sur l'écran) :

Appuyez sur  > **Joindre numéro** pour adjoindre un numéro du répertoire ou de l'historique.

### **Utiliser la fonction N° abrégé**

Chaque contact que vous enregistrez dans votre répertoire se voit attribuer un numéro unique abrégé, qui identifie l'emplacement auquel le contact est enregistré dans la mémoire ou sur la carteSIM de votre téléphone.

Pour composer manuellement le numéro abrégé d'un contact du répertoire, dans l'écran de veille :

- Entrez le numéro abrégé pour le contact que vous souhaitez appeler. Confirmez-le en appuyant sur #.

Par exemple :

- Pour appeler le 99, appuyez sur   puis sur #.
- Pour appeler le 7, appuyez sur .
- Pour appeler le 103, appuyez sur   .

## **Messagerie vocale**



Vous pouvez écouter les messages de votre messagerie vocale en composant le numéro de téléphone de la messagerie vocale de votre réseau. Les messages vocaux sont mémorisés sur le réseau, pas sur votre téléphone.

Vous pouvez vérifier vos messages en maintenant la touche  appuyée.

### **Recevoir un nouveau message vocal**

À la réception d'un message vocal, votre téléphone affiche  (message vocal en attente) et **Nouveau mess. vocal** (certains réseaux signalent seulement que vous avez des messages, qu'ils soient nouveaux ou non).

Appuyez sur **APPEL**  pour appeler le numéro de la messagerie vocale enregistré et écouter le message.

ou

Appuyez en maintenant .

### **Écouter un message vocal**

Trouver la fonction  > **Plus**  
> **Messages**  
> **Messageries**

Le téléphone appelle votre messagerie vocale. Si aucun numéro de messagerie vocale n'est enregistré, le téléphone vous invite à en enregistrer un.

140 - Fonctions d'appel

## Utiliser la fonction d'appel en attente



Une alerte retentit lorsque vous êtes en communication pour indiquer que vous avez reçu un second appel.

1 Appuyez sur  pour répondre au nouvel appel.

ou

Appuyez sur la touche vocale ().

2 Appuyez sur **COMMUTE** () pour repasser au premier appel.

**Remarque** : vous pouvez appuyer à tout moment sur **COMMUTE** () passer d'un appel à l'autre.

ou

Appuyez sur **LIEN** () pour connecter les deux appels.

Vous devez activer l'appel en attente pour utiliser cette fonction.  
Pour activer ou désactiver l'appel en attente :

Trouver la fonction  > **Réglages**  
> **Config. en appel**  
> **Appel en attente**

## Mettre un appel en attente

Appuyez sur  > **Garde** > **SÉLECT.** pour mettre un appel en attente.

Votre téléphone affiche l'indicateur  (téléphone clignotant) pour signaler que l'appel est en attente.

## **Transférer un appel**

Lorsque vous êtes en communication, vous pouvez transférer cet appel vers un autre téléphone en parlant d'abord à la personne qui répond à l'autre téléphone ou en transférant directement l'appel.

### **Annoncer un transfert d'appel**

Trouver la fonction  > **Garde**

- 1 Entrez le numéro de téléphone vers lequel l'appel doit être transféré.
- 2 Appuyez sur  pour appeler le numéro.  
Parlez à la personne qui répond au numéro appelé.
- 3 Appuyez sur  pour ouvrir le menu.
- 4 Appuyez sur  et faire défiler jusqu'à **Transférer**.
- 5 Appuyez sur **SÉLECT.** () et sélectionnez **Transférer**.
- 6 Appuyez sur **OK** () pour confirmer le transfert.  
Votre téléphone affiche le message **Complété** pendant le transfert.  
Vous pouvez raccrocher lorsque ce message est affiché.

### **Ne pas annoncer un transfert d'appel**

Trouver la fonction  > **Transférer**

- 1 Entrez le numéro de téléphone vers lequel l'appel doit être transféré.
- 2 Appuyez sur  pour appeler le numéro.  
Votre téléphone affiche le message **Complété** pendant le transfert.  
Vous pouvez raccrocher lorsque ce message est affiché.

## ***Utiliser l'activation vocale***

Vous pouvez activer l'activation vocale en appuyant sur la touche , se trouvant sur le dessus du M900. Il existe quatre options d'activation vocale :

- **Appel par nom**

Appuyez une fois sur la touche vocale pour pouvoir utiliser les étiquettes vocales ou répondre ou terminer un appel. L'appel par le nom est réservé à un utilisateur et le M900 doit être « entraîné » pour reconnaître votre voix (voir page 65).

Vous pouvez attribuer des étiquettes vocales pour appeler les numéros du répertoire qui sont mémorisés dans votre téléphone. Vous ne pouvez pas attribuer des étiquettes vocales pour appeler les numéros qui sont mémorisés sur votre carte SIM.

- **Numéro par activation vocale**

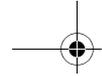
Appuyez deux fois sur la touche vocale pour citer un numéro de téléphone que le M900 doit appeler. L'appel par le numéro n'est pas destiné à un seul utilisateur mais les chiffres doivent être dictés dans la langue sélectionnée pour l'activation vocale (voir page 65).

- **Navigateur vocal**

Appuyez sur , puis une fois sur la touche vocale pour nommer un raccourci vocal qui permet d'accéder directement à une option de menu pour laquelle vous avez établi un raccourci. Comme pour la numérotation vocale, le raccourci vocal est réservé à un utilisateur unique.

- **VoiceNotes™**

Appuyez sur la touche vocale pendant quelques secondes pour commencer à enregistrer des appels téléphoniques et des messages personnels (voir page 69).



## Choisir une langue

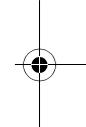
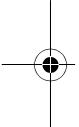
Le M900 reconnaît quatre langues vivantes : anglais, français, allemand et italien. Sélectionnez la langue désirée (si différente du réglage standard) avant d'utiliser les fonctions d'activation vocale. Le M900 reconnaîtra alors les chiffres quand vous les dites (en appelant un numéro par activation vocale).

Pour plus de détails sur la manière de sélectionner une langue pour l'activation vocale, reportez-vous à page 26.

## Apprentissage

L'apprentissage permet au M900 d'établir au maximum une compatibilité entre votre voix et la fonction d'identification de la voix.

- Trouver la fonction** 
- > Réglages
  - > Compo vocale
  - > Identification Voix
  - > Début



Suivez les instructions du système. Le caractère ou le chiffre que vous devez prononcer s'affiche sur l'écran. Une fois demandé, nommez le caractère ou le chiffre. Répétez les caractères ou les chiffres, comme demandé, en même temps qu'ils sont affichés.

Pour les caractères spéciaux, le mot que vous devez dire s'affiche aussi entre parenthèses. Par exemple, quand le signe \* s'affiche, il est suivi du mot « étoile » et vous devez dire « étoile ». Quand des chiffres s'affichent, comme par exemple « 580-643 », dites « cinq, huit, zéro, six, quatre, trois ».



### **Créer ou modifier des étiquettes vocales**

Les étiquettes vocales sont des mots ou des noms que vous dites et qui peuvent être ajoutés à tout moment à des contacts dans votre répertoire. Ces étiquettes sont utilisées pour la numérotation vocale, quand vous appelez en appuyant une fois sur la touche vocale () et que vous dites l'étiquette vocale (voir page 23).

Vous pouvez aussi créer un raccourci vocal pour une option de menu, qui peut ensuite être utilisée pour accéder rapidement à cette option (voir page 68).

**Remarque :** si vous voulez ajouter une étiquette vocale à un contact du répertoire, ce contact doit être mémorisé dans le M900 et non pas sur la carte SIM.

Pendant l'enregistrement d'une étiquette vocale, vous ne pouvez pas passer ou recevoir d'appel.

Pour de meilleurs résultats, quand vous enregistrez une étiquette vocale, assurez-vous qu'il n'y a pas de vent ou de bruit de fond et parlez distinctement avec une voix naturelle.

Votre téléphone vous donne environ deux secondes pour chaque étiquette vocale.

- 1 Appuyez sur **ANNUAIRE** () .
- 2 Sélectionnez un contact de répertoire pour lequel vous voulez ajouter ou modifier une étiquette vocale
- 3 Appuyez sur **VOIR** () .
- 4 Appuyez sur **MODIF.** () .
- 5 Faites défiler jusqu'à **Nom vocal**.
- 6 Appuyez sur **MODIF.** () .
- 7 Faites défiler jusqu'à **Enregistrer**.

- 8 Appuyez sur **SÉLECT.** (  ).
- 9 Appuyez sur la touche vocale (  ).  
Le téléphone donne un message vocal : **Dire racc.**
- 10 Dicter l'étiquette vocale choisie.
- 11 Appuyez de nouveau sur la touche vocale (  ).  
Le téléphone donne un message vocal : **Répéter le nom.**  
L'étiquette vocale est enregistrée dans le contact du répertoire.

### **Supprimer des étiquettes vocales**

Vous pouvez supprimer des étiquettes vocales de votre répertoire.

- 1 Appuyez sur **REPERT.** (  ).
- 2 Sélectionnez le contact de répertoire pour lequel vous voulez ajouter une étiquette vocale.
- 3 Appuyez sur **VOIR** (  ).
- 4 Appuyez sur **MODIF.** (  ).
- 5 Faites défiler jusqu'à **Etiquette vocale**.
- 6 Appuyez sur **MODIF.** (  ).
- 7 Faites défiler jusqu'à **Enregistrer**.
- 8 Appuyez sur **OUI** (  ) pour supprimer l'étiquette vocale.  
L'étiquette vocale est supprimée du contact du répertoire.



### **Utiliser les raccourcis vocaux**

Vous pouvez ajouter 9 raccourcis au M900 qui sont accessibles par l'activation vocale ainsi que par une sélection de menu normale.

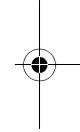
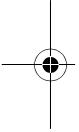
Ajoutez un raccourci à une option de menu (voir page 35) et utilisez l'activation vocale pour accéder à cette option.

- 1 Appuyez sur  et sur la touche vocale une fois () once.

Le téléphone donne un message vocal : **Dire racc.**

- 2 Nommez le raccourci vocal de l'option de menu auquel vous voulez accéder.

Le M900 parcourt les options jusqu'à l'option de menu enregistrée avec le raccourci vocal.



## VoiceNotes™

---

VoiceNotes™ sont des messages enregistrés, d'une durée d'une minute maximum, que vous pouvez créer soit quand le téléphone est en mode veille, soit pendant un appel.

### **Enregistrer une VoiceNote™**

Vous pouvez enregistrer une VoiceNote™ quand le téléphone est en mode veille ou enregistrer la voix de votre correspondant pendant un appel. Votre téléphone émet un signal d'alerte pour indiquer à votre correspondant que l'appel est en cours d'enregistrement.

**Remarque :** *l'enregistrement d'appels téléphoniques est soumis à diverses lois qui diffèrent selon les États. Celles-ci concernent la vie privée et les enregistrements de conversations.*

- 1 Appuyez en maintenant la touche d'activation vocale () pendant au moins deux secondes.

**ou**

Appuyez sur  > Plus > Enregistrements vocaux > Nouveau.

Le téléphone émet un signal d'alerte et commence à enregistrer.

- 2 Dicter votre VoiceNote™ ou laissez parler votre correspondant.

Le téléphone enregistre la VoiceNote™.

- 3 Appuyez une fois sur la touche d'activation vocale () pour arrêter l'enregistrement (l'enregistrement s'arrête automatiquement après une minute).

Le téléphone affiche le numéro de la VoiceNote™ et la durée totale d'enregistrement.

## Accéder à la VoiceNotes™

Vous pouvez afficher la liste des VoiceNotes™ précédemment enregistrés.

Trouver la fonction  > **Menu**  
> **Plus**  
> **Enregistrements vocaux**

La liste des VoiceNotes™ précédemment enregistrées est affichée sur le M900. Vous pouvez sélectionner un VoiceNote™ et effectuer ce qui suit :

- **Écouter** – passe la VoiceNote™ sélectionné.
- **Sauvegarder** – sauvegarde la VoiceNote™ sélectionné.
- **Supprimer** – supprime la VoiceNote™ sélectionné.

## Passer un VoiceNote™

Vous pouvez repasser des VoiceNotes™ précédemment enregistrés.

Trouver la fonction  > **Menu**  
> **Plus**  
> **Enregistrements vocaux**

- 1 Sélectionnez la VoiceNote™ désirée.
- 2 Appuyez sur **JOUER** ().

## **Verrouiller ou déverrouiller une VoiceNote™**

Vous pouvez éviter qu'une VoiceNote™ ne s'efface en la verrouillant.

**Trouver la fonction**  > **Menu**  
> **Plus**  
> **Enregistrements vocaux**

- 1 Sélectionnez la VoiceNote™ désirée.
- 2 Appuyez sur  pour ouvrir le menu.
- 3 Sélectionnez **VERROU** pour verrouiller la VoiceNote™.

**ou**

Sélectionnez **DÉVERR** pour enlever la protection d'une VoiceNote™.

## **Supprimer une VoiceNotes™**

Vous pouvez supprimer des VoiceNotes™ précédemment enregistrés.

**Trouver la fonction**  > **Menu**  
> **Plus**  
> **Enregistrements vocaux**

- 1 Sélectionnez la VoiceNote™ désirée.
- 2 Appuyez sur  pour ouvrir le menu.
- 3 Sélectionnez **Effacer** pour supprimer la VoiceNote™.

**ou**

Sélectionnez **Effacer tout** pour supprimer toutes les VoiceNotes™ dans la liste.

## Fonctions du téléphone

### Menu principal

Ceci est la présentation des principaux menus standard.

**L'organisation des menus et les noms de fonctions peuvent varier sur votre téléphone.** Les fonctions ne sont pas toutes disponibles pour les utilisateurs.

#### Annuaire

- Copier

#### Derniers appels

- Appels reçus
- Appels composés
- Bloc notes
- Durée des appels
- Coût appel
- Durée de données
- Volume de données

#### Modes de sonnerie

- Détail fort

#### AccèsWeb

- Navigateur
- Raccourcis Web
- Pages sauvegardées
- Historique
- Aller à l'URL
- Sessions Web
- Réglage navigateur

#### Outils bureau

- Calendrier
- Calculatrice

#### Réglages (voir page 73)

##### Plus

- Raccourcis
- Messages \*
  - Nouveau message
  - Messagerie
  - Boîte recep. de mess.
  - Messages navigateur
  - Services info
  - Boîte envoi
  - Brouillons
- SIM Service
  - Menu
  - Orange Promo
- Compo restreinte
- Compo service
  - Mode urgence
  - Police
  - Ambulance
  - Fire Dept.
  - Service
  - Finance
  - Roaming
- Composition rapide
- Enregistrements vocaux

\*options selon l'abonnement, la carte SIM ou le réseau

**Remarque :** pour voir plus d'options, sélectionnez l'option **Plus** quand elle s'affiche dans le menu.

## Menu Réglages

### Renvoi d'appel \*

- Appels vocaux
- Appels fax
- Appels données
- Annuler tout
- État renvoi

### État téléphone

- Mon numéro de tél. \*
- Crédit disponible
- Ligne active
- Autre information

### Config. en appel

- Compteur durant appel
- Config. coût appel
- Afficher ID/Cacher ID
- Voix et fax \*
- Options réponse
- Appel en attente \*
- Alerte auxiliaire

### Sécurité

- Verrou téléphone
- Application verrou
- Compo restreinte
- Interdire appel \*
- NIP SIM
- Modif. mots passe

### Activation vocale

- Langue
- Commentaires vocaux
- Identification Voix

### Autres réglages

- Personnaliser
  - Menu principal
  - Touches
  - Composition rapide
- Config. initiale
  - Heure et date
  - Compo 1 touche
  - Rétroéclairage
  - Zoom
  - Défilement
  - Animation
  - Langue
  - Contraste
  - DTMF
  - Réglage standard
  - Annuler réglages
- Réseau :
  - Nouveau réseau
  - Réseaux disponibles
  - Ma liste de réseaux
  - Tonalité service
  - Tonalité appel coupé
- Réglages véhicule
  - Réponse auto
  - Délai Hors Tension

\*options selon l'abonnement, la carte SIM ou le réseau

**Remarque :** ceci est la présentation standard des menus de votre téléphone. L'organisation des menus et les noms de fonctions peuvent varier sur votre téléphone. Toutes les fonctions ne sont pas disponibles pour tous les utilisateurs.

## Guide de référence rapide des fonctions

Votre téléphone vous permet de faire plus que d'émettre et de recevoir des appels. Par exemple, vous pouvez :

- Mémoriser dans le répertoire, les numéros fréquemment appelés pour contacter ceux-ci plus facilement.
- Organiser vos réunions et autres événements dans l'agenda.
- Naviguer sur le Web.
- Télécharger des applications.
- Envoyer des messages.

Vous trouverez dans cette rubrique des informations vous permettant d'utiliser les fonctions de votre téléphone qui ne sont pas décrites dans ce guide de l'utilisateur. Pour plus de détails, voir le Manuel de référence.

### Fonctions d'appel

Option	Description
<b>Conférence téléphonique</b>	Pendant un appel :  > <b>Garde</b> , appelez le numéro suivant, appuyez sur <b>SÉLECT.</b> (  ), puis sur <b>CONF</b> (  ). 
<b>Transfert d'appel</b>	Pour configurer ou annuler le transfert d'appel :  > <b>Réglages</b> > <b>Renvoi d'appel</b> . 
<b>Limitation d'appel</b>	Pour limiter les appels entrants ou sortants :  > <b>Réglages</b> > <b>Sécurité</b> > <b>Interdire appel</b> . 

### Fonctions de message

Option	Description
<b>Envoyer un message</b>	Pour envoyer un message texte :  > <b>Plus</b> > <b>Messages</b> > <b>Nouveau message</b> Pour saisir un texte, voir page 35.
<b>Insérer des images et des sons</b>	Pendant la composition d'un message :  > <b>Insérer</b>
<b>Messages reçus</b>	Pour lire les messages reçus :  > <b>Plus</b> > <b>Messages</b> Appuyez sur  pour effectuer diverses opérations sur le message sélectionné.
<b>Enregistrer des images et des sons</b>	Mettre en surbrillance une image ou un son dans un message, puis :  > <b>Mémoriser</b>

### Fonctions du répertoire

Option	Description
<b>Créer un contact</b>	Pour créer un nouveau contact de répertoire :  > <b>Annuaire</b> > <b>(Nouvelle entrée)</b> > <b>Numéro de téléphone</b> ou <b>Adresse courriel</b> <b>Ou</b>  > <b>Annuaire</b> >  > <b>Nouveau</b> > <b>Numéro de téléphone</b> ou <b>Adresse courriel</b>
<b>Appeler un numéro</b>	Pour appeler un numéro dans l'application :  > <b>Annuaire</b> > <i>contact à appeler</i> 

Option	Description
<b>Numérotation vocale</b>	Pour appeler un numéro du répertoire, en mode vocal :  cliquez deux fois et dites le numéro du contact (en 2 secondes)
<b>Enregistrer un code PIN dans un numéro</b>	En saisissant le numéro :  > <b>Insérer intervalle</b> , <b>Insérer pause</b> , ou <b>Insérer 'n'</b> <b>Insérer intervalle</b> : attend l'appel pour établir la connexion, puis envoie les chiffres restants. Si votre réseau ne reconnaît pas le premier caractère de pause, essayez-en un second(pp). <b>Insérer pause</b> : attend l'appel pour établir la connexion, puis vous demande la confirmation avant d'envoyer les chiffres restants. <b>Insérer 'n'</b> : demande un numéro avant de passer l'appel. Le numéro que vous entrez est inséré dans la séquence de composition à la place du caractère n.

Option	Description
<b>Catégories de l'annuaire</b>	<p>Vous pouvez classer des contacts de l'annuaire dans des catégories. Quand vous avez un appel ou un message provenant d'un contact d'une catégorie, votre téléphone le signale par une sonnerie ou un clignotement spécifique à cette catégorie.</p> <p>Pour créer une catégorie, appuyez sur  &gt; <b>Annuaire</b> &gt;  &gt; <b>Catégories</b>. Faites défiler jusqu'à la catégorie, puis appuyez sur  &gt; <b>SÉLECT</b>.</p> <p>Pour définir une catégorie de contact, appuyez sur  &gt; <b>Annuaire</b> &gt; <i>contact à modifier</i>, puis appuyez sur  &gt; <b>Modifier</b>.</p>
<b>Touche d'appel rapide</b>	<p>Pour définir une touche d'appel rapide et appeler les contacts enregistrés dans le répertoire de la mémoire de votre téléphone ou dans celui de la carte SIM :</p> <p> &gt; <b>Réglages</b> &gt; <b>Autres réglages</b> &gt; <b>Config. initiale</b> &gt; <b>Compo 1 touche</b></p>

### **Personnalisation des fonctions Options de menu** **Fonctions de numérotation**

Option	Description
<b>Mode de sonnerie</b>	<p>Pour changer un mode de sonnerie :  &gt; <b>Modes de sonnerie</b> &gt; <b>Détail fort</b> &gt; <i>nom de l'événement</i></p>
<b>Volume de la sonnerie</b>	<p>Pour régler le volume de la sonnerie :  &gt; <b>Modes de sonnerie</b> &gt; <b>Détail fort</b> &gt; <b>Volume sonnerie</b></p>

Option	Description
<b>Volume du clavier</b>	Pour régler le volume des touches du clavier :  > <b>Modes de sonnerie</b> > <b>Détail fort</b> > <b>Touche volume</b>
<b>Menu principal</b>	Pour réorganiser le menu principal de votre téléphone :  > <b>Réglages</b> > <b>Autres réglages</b> > <b>Personnaliser</b> > <b>Menu principal</b>
<b>Touches programmables</b>	Pour changer les icônes de touche programmable dans l'écran de veille :  > <b>Réglages</b> > <b>Autres réglages</b> > <b>Personnaliser</b> > <b>Touches</b>
<b>Raccourcis</b>	Pour créer un raccourci d'une option de menu :  mettez l'option de menu en surbrillance, puis appuyez de manière prolongée sur.  Pour sélectionner un raccourci :  > <b>Plus</b> > <b>Raccourcis</b> > <i>nom du raccourci</i>

### Options de menu

Option	Description
<b>Langue</b>	Pour sélectionner la langue du menu :  > <b>Réglages</b> > <b>Autres réglages</b> > <b>Config. initiale</b> > <b>Langue</b>
<b>Réinitialisation totale</b>	Pour réinitialiser toutes les options sauf le code de déverrouillage, le code de sécurité et le compteur total :  > <b>Réglages</b> > <b>Autres réglages</b> > <b>Config. initiale</b> > <b>Annuler réglages</b>

Option	Description
<b>Réglage standard</b>	Pour réinitialiser toutes les options sauf le code de déverrouillage, le code de sécurité, le compteur total et supprimer tous les réglages et les contacts de l'utilisateur :  > Réglages > Autres réglages > Config. initiale > Réglage standard

### Fonctions de numérotation

Option	Description
<b>Numéros favoris</b>	Pour appeler les numéros préprogrammés :  > Plus > Composition rapide 
<b>Tonalités DTMF</b>	Pour activer les tonalités DTMF :  > Réglages > Autres réglages > Config. initiale > DTMF  Pour envoyer des tonalités DTMF pendant un appel : appuyez sur les touches numériques pour envoyer des numéros enregistrés comme tonalités DTMF pendant un appel : mettez un numéro en surbrillance dans le répertoire ou dans l'historique, puis appuyez sur  > Envoyer tonalités

### Fonctions de contrôle d'appel

La durée d'une connexion au réseau correspond au temps écoulé entre le moment où vous êtes connecté au réseau du fournisseur de services et le moment où l'appel est terminé en appuyant sur la touche Fin. Cette durée comprend les signaux de ligne occupée et les sonneries.

Il se peut que la somme du temps de connexion au réseau que vous obtenez sur votre compteur réinitialisable ne corresponde pas exactement à la durée facturée par votre fournisseur de services. Pour des informations relatives à la facturation, veuillez vous adresser directement à votre fournisseur de services.

Option	Description	
<b>Durée des appels</b>	Pour afficher les compteurs d'appel : ☰ > <b>Derniers appels</b> > <b>Durée des appels</b>	
<b>Compteur d'appel en communication</b>	Pour afficher les informations de durée ou de coût au cours d'un appel : ☰ > <b>Réglages</b> > <b>Config. en appel</b> > <b>Durée d'appel</b>	
<b>Coût de l'appel</b>	Pour afficher le suivi des coûts de l'appel : ☰ > <b>Derniers appels</b> > <b>Coût appel</b>	

### *Fonctions d'appel de données et télécopieur*

Option	Description	
<b>Envoyer des données ou des télécopies</b>	Pour connecter votre téléphone au périphérique, puis passer l'appel via l'application du périphérique.	
<b>Parler puis télécopier</b>	Pour connecter votre téléphone au périphérique : entrez le numéro, appuyez sur ☰ > <b>Réglages</b> > <b>Config. en appel</b> > <b>Voix puis fax</b> , puis sur ☑ pour passer l'appel.	

### Options du réseau

Option	Description	
Réglages réseau	Pour afficher les informations de réseau et ajuster les réglages de réseau :  > Réglages > Autres réglages > Réseau	

### Fonctions de l'organiseur personnel

Option	Description
Ajouter un événement à l'agenda	Pour ajouter un événement à l'agenda :  > Outils bureau > Calendrier > jour  > Nouveau
Afficher un événement de l'agenda	Pour afficher ou modifier les détails de l'événement :  > Outils bureau > Calendrier > jour > nom de l'événement
Répondre à un rappel d'événement	Pour afficher un événement quand un rappel apparaît : <b>VOIR</b> (  ) Pour supprimer un rappel d'événement : <b>QUITTER</b> (  )
Calculatrice	Pour calculer :  > Outils bureau > Calculatrice

### **Fonctions de sécurité**

<b>Option</b>	<b>Description</b>
<b>PIN SIM</b>	Saisir ou vérifier un code PIN SIM :  > Réglages > Sécurité > NIP SIM
<b>Verrouiller une application</b>	Pour verrouiller les applications du téléphone :  > Réglages > Sécurité > Application verrou

### **Fonctions d'informations et de divertissements**

<b>Option</b>	<b>Description</b>
<b>Lancer le navigateur</b>	Pour démarrer la session du navigateur :  > AccèsWeb > Navigateur
<b>Sessions WAP</b>	Pour sélectionner ou créer une session WAP :  > AccèsWeb > Sessions Web

## **Accessoires du M900**

Motorola recommande l'utilisation des accessoires en provenance de son usine. Il est important de souligner que la garantie du téléphone sera annulée dans les cas où la panne est la conséquence d'une connexion à un équipement et/ou à des appareils qui ne sont pas d'origine ou qui ne sont pas homologués par Motorola pour la distribution (paragraphe 6 de la garantie). Les accessoires d'origine sont disponibles à l'achat dans les points de vente autorisés. Veuillez contacter votre fournisseur de services pour obtenir des informations sur les disponibilités, les accessoires et leurs achats.

		
Câble de connexion de données (USB)	Oreillette personnelle	Trousse piéton

Quand une oreillette personnelle ou une trousse piéton sont connectées, les sonneries ne sont pas entendues dans le haut-parleur.

## ***Index***

---

### **1**

1-touche  
composition 155

### **A**

accessoires 161  
activation vocale 111, 142  
accès rapide 115  
appel par le nom 106  
apprentissage 143  
composer un numéro 105  
langue 107, 143  
N° abrégés 105  
raccourci vocal 146  
utilisation des étiquettes  
vocales 104  
affichage 108  
agenda  
afficher les événements 159  
ajouter des événements 159  
modifier les événements 159  
appel par le nom 104, 142, 144  
appel par le numéro 142  
appels  
annoncer un transfert 141  
annuler 133  
appel par le nom 104

appeler en mode vocal  
à partir du  
répertoire 154  
composer à partir  
du répertoire 153  
composer un numéro 105  
composition 104  
conférence 152  
interdiction 152  
internationaux 134  
N° abrégés 105  
ne pas annoncer  
les transferts 141  
prendre 106  
refuser 137  
secours 134  
terminer 107  
transférer 141  
transfert 152  
appels émis  
appels reçus 134  
applications  
verrouiller 160  
apprentissage 143  
attente 140  
avertisseur d'appel  
désactiver 133

## B

bloc-notes 137  
boîte vocale  
écouter les messages 139

## C

calculatrice 159  
caractéristiques  
alerte auxiliaire 126  
connexion du  
haut-parleur 127  
en option 126  
mise en sourdine  
du module de  
divertissement 127

## carte SIM

installer 102  
PIN 160  
catégories 155  
code d'accès  
enregistrer 154  
codes  
modifier 125  
oubli 126  
composer un numéro 105  
composition  
1-touche 155  
composition rapide 157  
contraste  
régler 129

## contraste de l'écran

régler 129  
contrôle  
compteur d'appel  
en cours 158  
coût de l'appel 158  
durée des appels 158

## D

date  
régler 128  
dialed calls 134  
données  
envoi 158  
double appel 140

## E

en service  
indicateur 110  
enregistrer  
code d'accès 154  
étiquettes vocales 104  
créer 144  
modifier 144  
supprimer 145  
événements  
afficher 159  
modifier 159  
répondre aux rappels 159  
events 159



## F

- fax
  - après avoir parler 158
  - envoi 158
- fonctions 89

## G

- GPRS
  - indicateur 109

## H

- heure
  - régler 128

## I

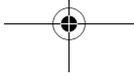
- identification d'appelant 133
- images
  - enregistrer 153
  - insérer dans
    - un message 153
- indicateurs
  - en service 110
  - GPRS 109
  - ligne active 110
  - message 110
  - mode de saisie 110
  - mode de sonnerie 109
  - qualité de réception 109
  - roaming 110

## L

- langue
  - activation vocale 107, 143
  - réglage 156

## M

- M900
  - schéma 88
- menu principal
  - options de réorganisation 156
- menus
  - accéder à 90
  - entrer 91
  - quitter 91
  - utiliser 112, 113
- messaging vocale 139
  - recevoir des messages 139
- messages
  - envoi 153
  - indicateur 110
  - lire 153
- méthodes de saisie de texte 116
- mode de saisie
  - indicateur 110
- mode de saisie de texte manuelle
  - conditions de saisie de texte 119
  - indicateur 110, 123
  - sélectionner 123
  - table des caractères 118



mode de saisie intuitive iTAP

indicateur 110, 123

sélectionner 120, 123

mode de saisie numérique

indicateur 110, 123

sélectionner 123

mode de saisie par symboles

indicateur 110, 123

sélectionner 123

table des caractères 122

modes de saisie de texte

mode de saisie de texte

manuelle 117

mode de saisie

intuitive iTAP 120

mode de saisie

numérique 122

mode de saisie

par symboles 121

sélectionner 123

modes de sonnerie

indicateur 109

réglage 155

régler 128

MonMenu 156

accéder aux options 115

ajouter à 114

mots

saisir 120

mots de passe

modifier 125

recupérer 126

166 - Index

**N**

N° abrégés 105

N° préenregistrés 138

navigateur vocal 142

navigateur Wap

lancer 160

noms

enregistrer 128

numéros

adjoindre 138

saisir 122

supprimer 123

numéros de téléphone

enregistrer 128

rappeler 132

visualiser 107

Numéros vers l'étranger

appeler 134

**O**

options

alerte auxiliaire 126

connexion du haut-parleur

127

mise en sourdine du

module de

divertissement 127

options du menu

avec codes de sécurité 92

sélectionner 91, 113

options du téléphone

réorganisation 156

## Q

qualité de réception  
indicateur 109

## R

raccourci vocal 146  
raccourcis  
ajouter 114  
utiliser 115  
raccourcis ajouter  
créer 156  
rappeler 132  
received calls 134  
réglages réseau 159  
répertoire  
appeler des numéros  
en mode vocal 154  
catégories 155  
composer un numéro  
à partir du 153  
copie des contacts 130  
créer des contacts 153  
rétroéclairage  
régler 129  
roaming  
indicateur 110

## S

saisir  
texte 116  
secours  
appeler 134  
Sessions Web 160  
sons  
enregistrer 153  
insérer dans un message 153  
sous-menus 91

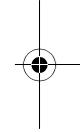
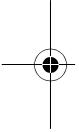
## T

téléphone  
déverrouiller 124  
mettre en marche 103  
réinitialisation des options  
156  
supprimer les réglages 157  
verrouillage automatique 125  
verrouillage manuel 124  
verrouiller 124  
texte  
saisir 119  
supprimer 123  
touche de navigation 111  
touches programmables 108  
changement d'icônes 156



## V

- verrouiller
  - applications 160
- VoiceNotes™ 142, 147
  - accès 148
  - déverrouiller 149
  - enregistrement 147
  - lecture 148
  - supprimer 149
  - verrouiller 149
- volume
  - régler 103, 155
- Volume de la sonnerie
  - régler 155
- volume de touche
  - régler 156



## Z

- zoom 130

